



INFLATABLE WINDSURF-SUP

DE AT CH

INFLATABLE WINDSURF-SUP

Gebrauchsanweisung

CZ

INFLATABLE WINDSURF-SUP

Návod k použití

GB

INFLATABLE WINDSURF-SUP

Instructions for use

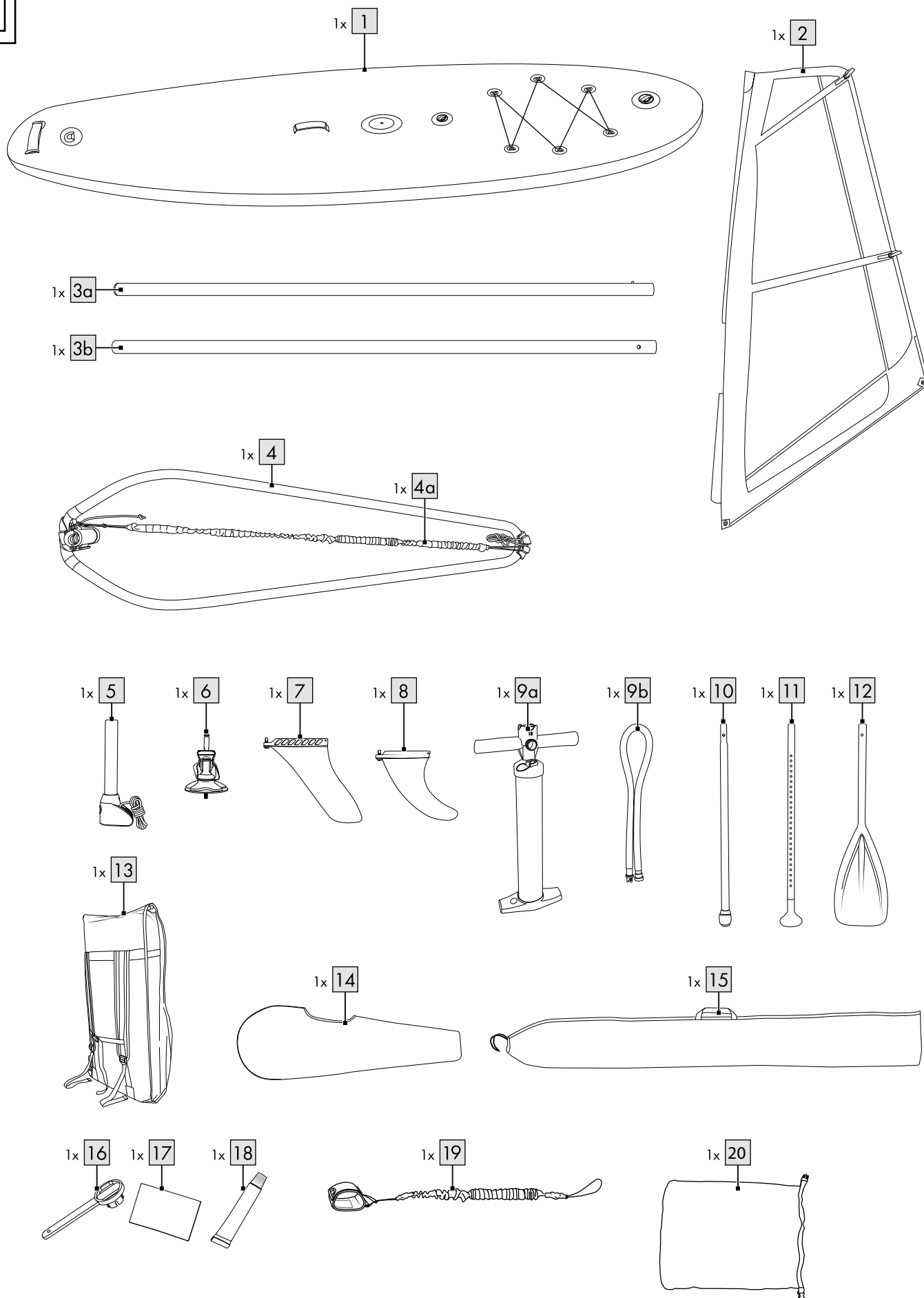
SK

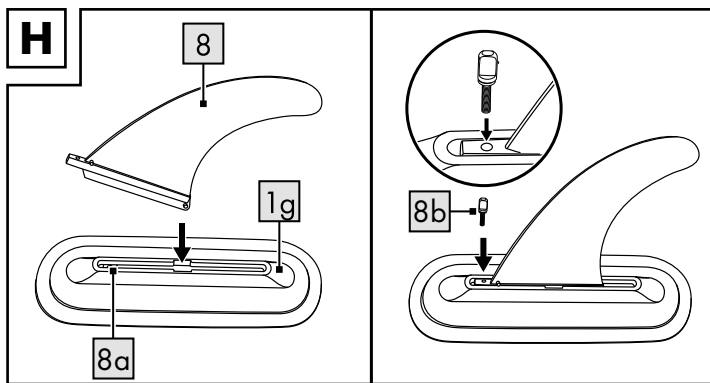
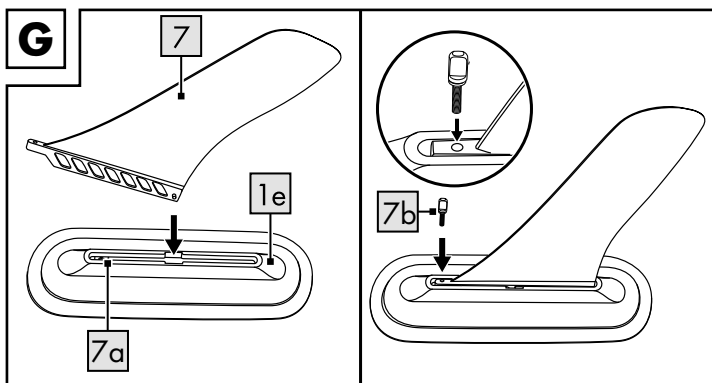
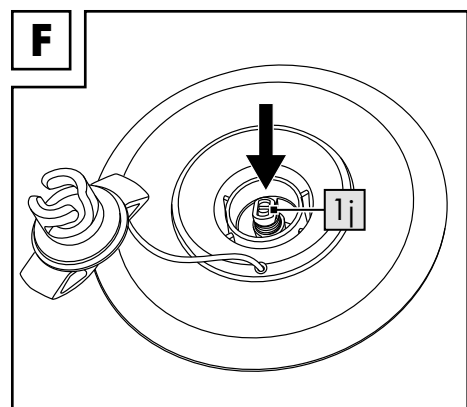
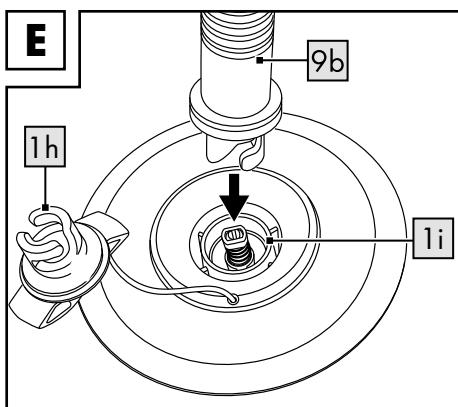
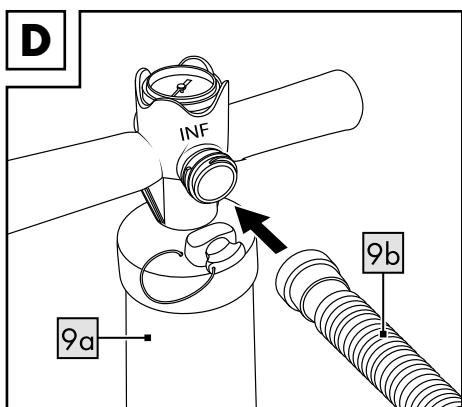
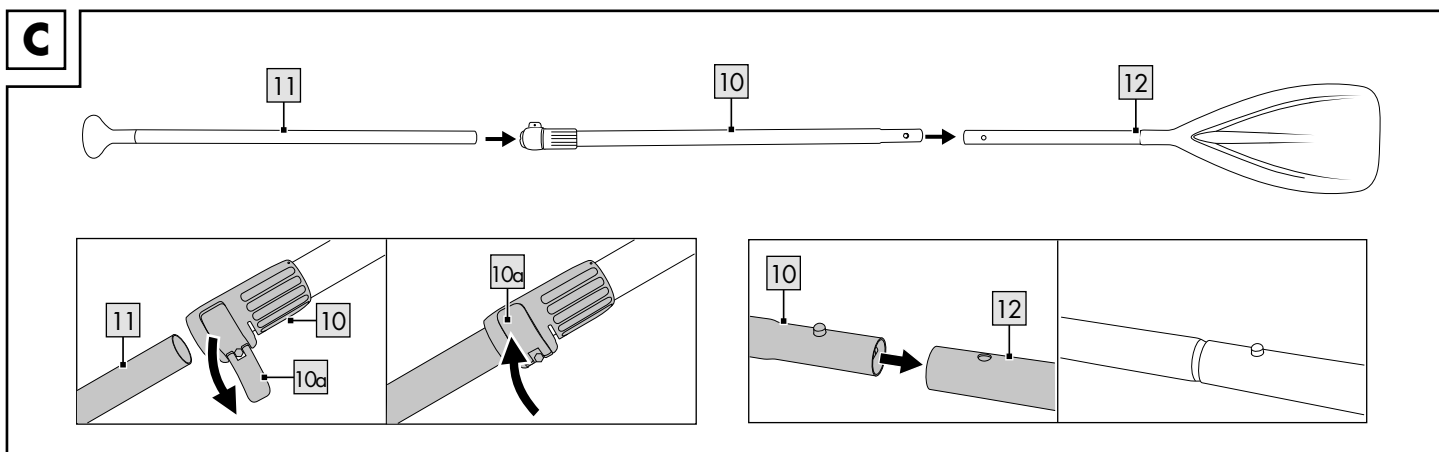
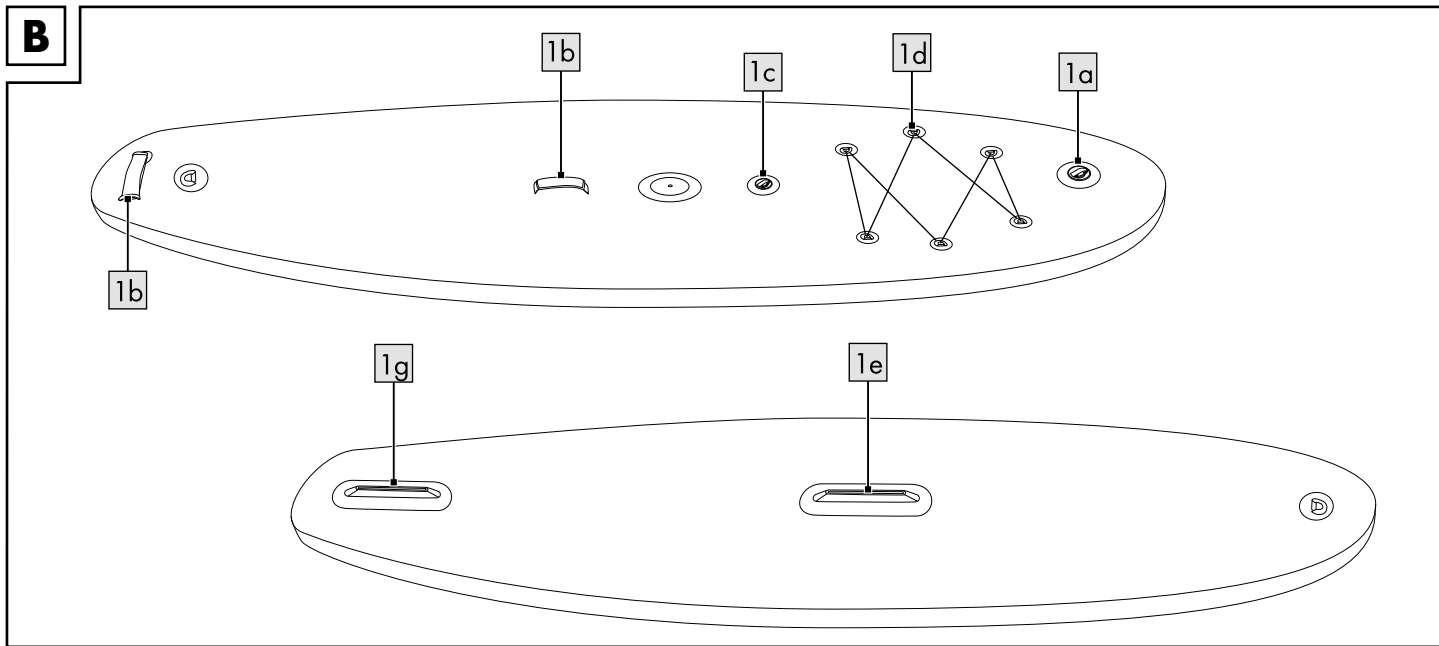
INFLATABLE WINDSURF-SUP

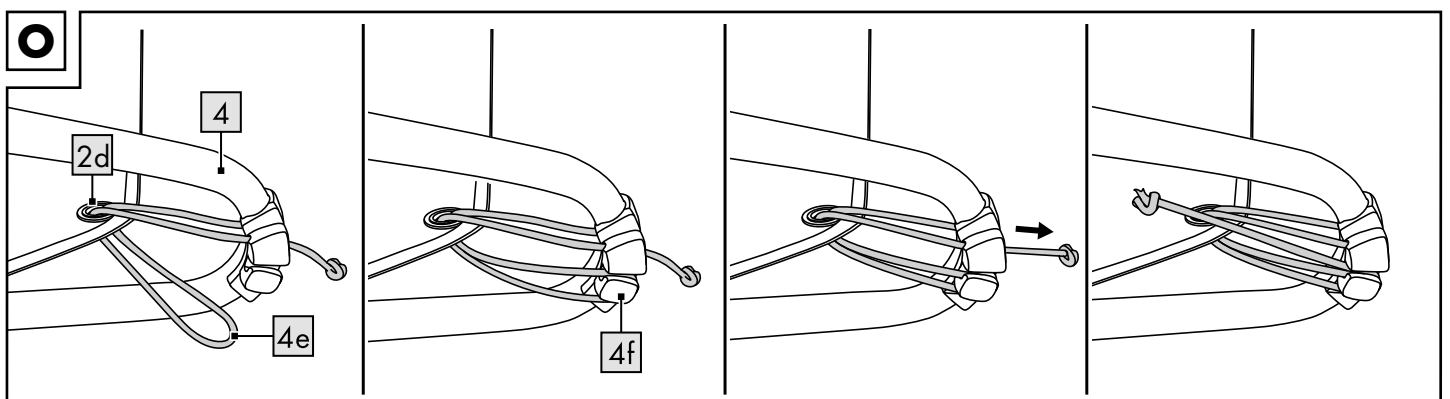
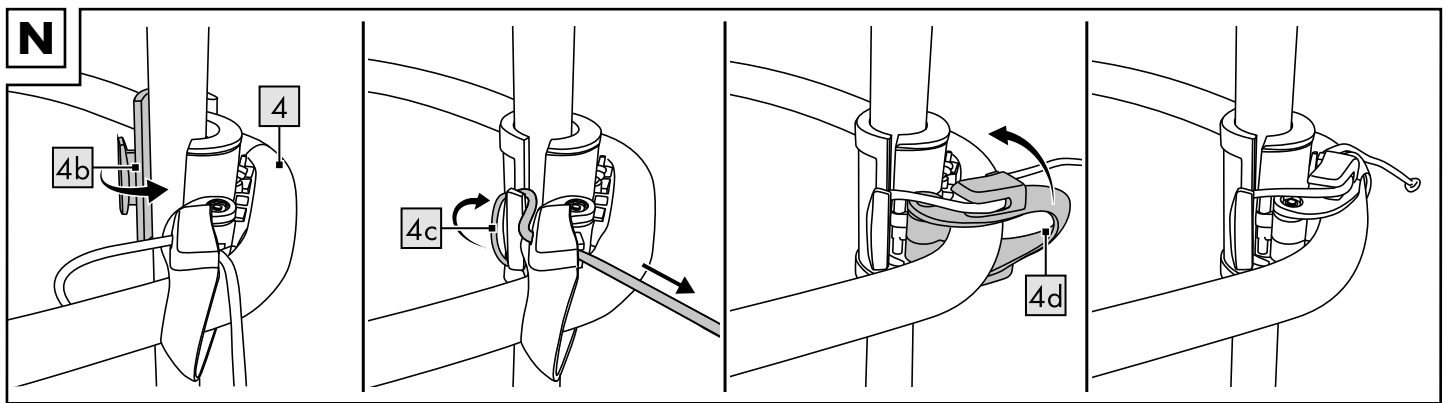
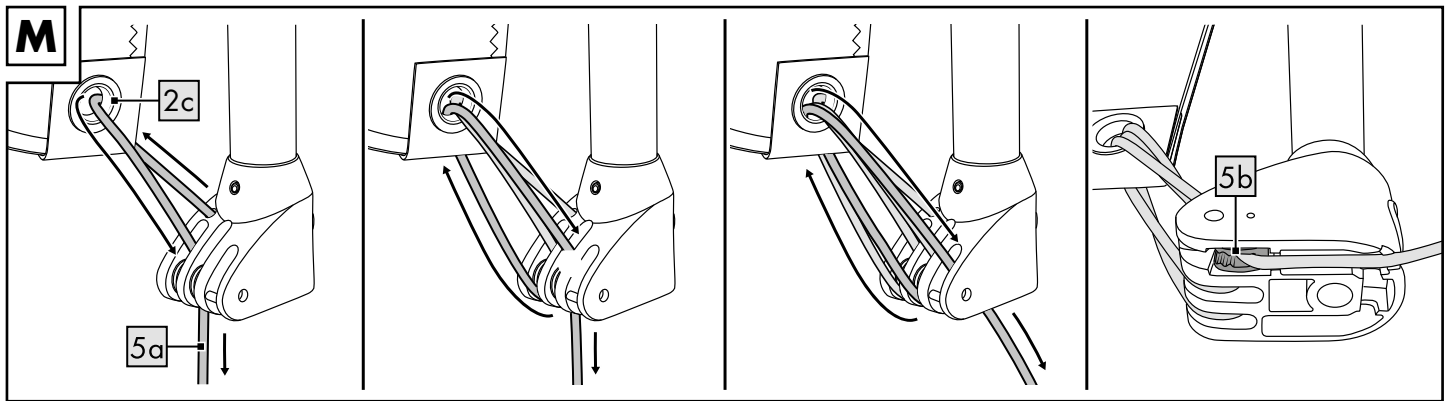
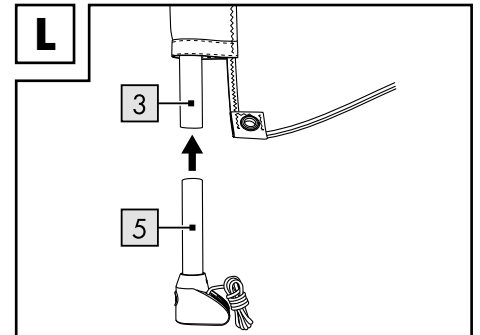
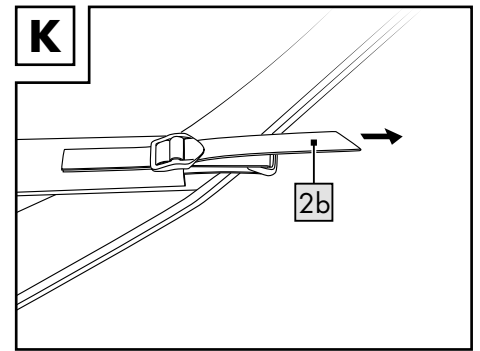
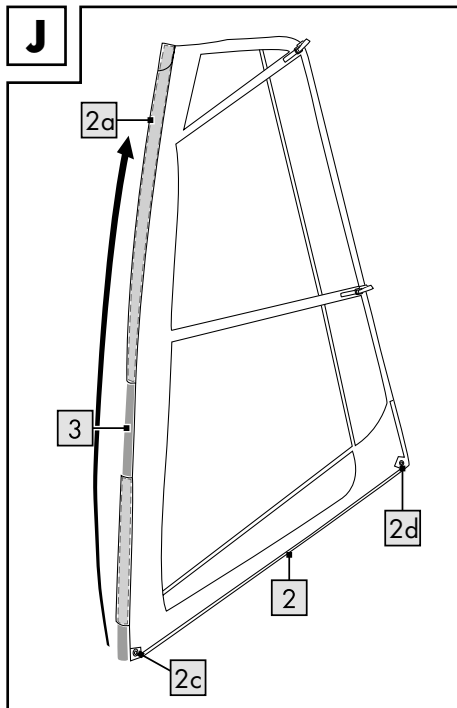
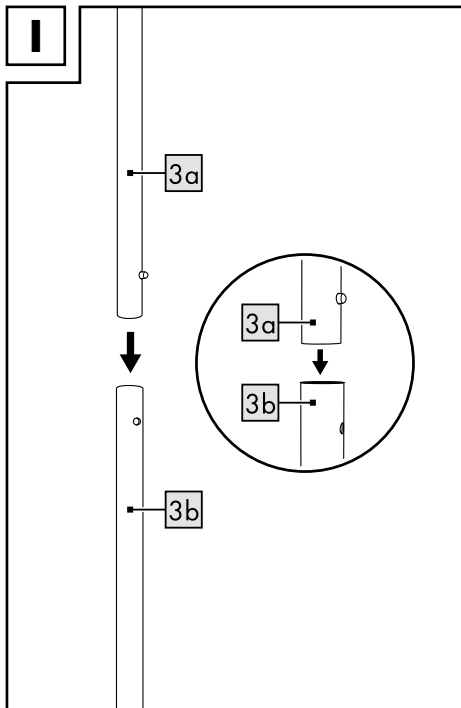
Navod na používanie

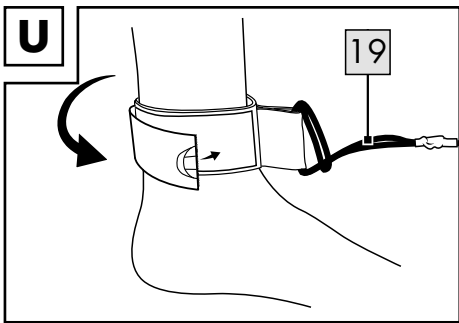
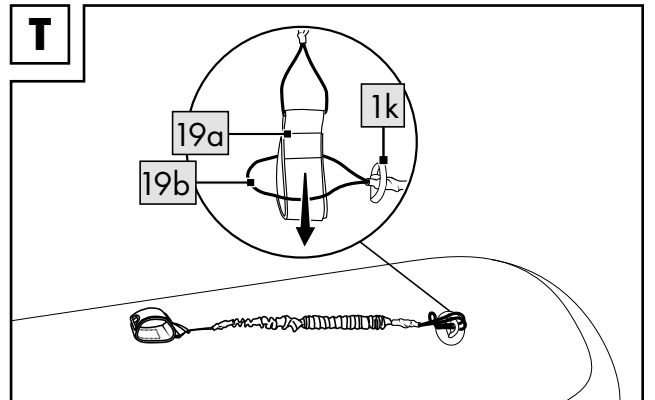
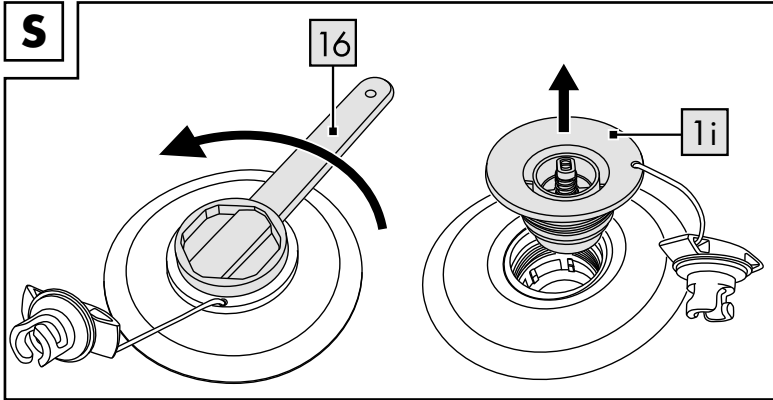
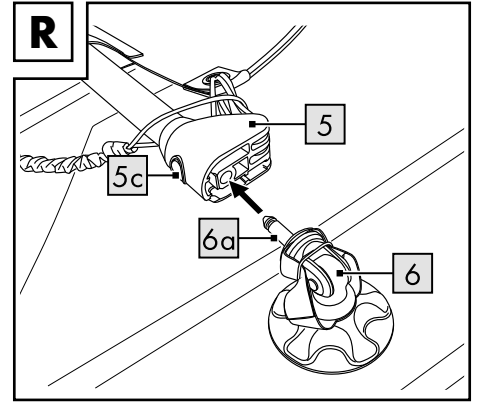
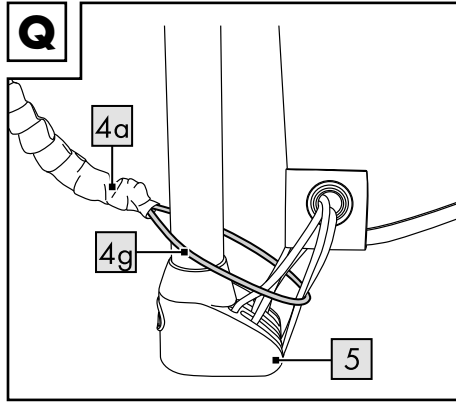
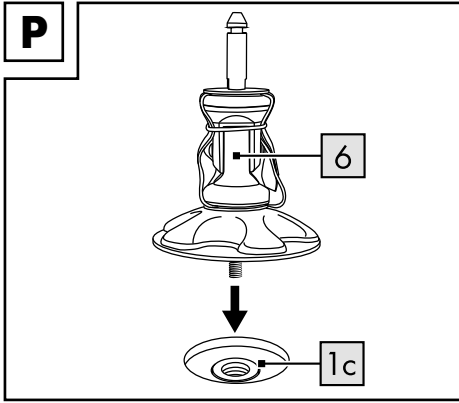
IAN 362041_2007

DE AT CH
GB CZ SK

A







Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus. Sie enthält wichtige Einzelheiten zum Artikel, dessen Aufbau, Betrieb und Pflege sowie Sicherheitsregeln. Da Wassersport immer Risiken birgt, verhindern genaue Kenntnisse über den Artikel eventuelle Personenschäden oder sogar Todesfälle.



Lieferumfang (Abb. A)

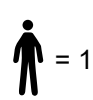
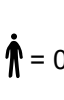
- 1 x Board (1)
- 1 x Segel (2)
- 1 x oberes Mastrohr (3a)
- 1 x unteres Mastrohr (3b)
- 1 x Gabelbaum (4)
- 1 x Aufholleine (4a)
- 1 x Mastverlängerung (5)
- 1 x Mastfuß (6)
- 1 x Schwert (7)
- 1 x US Finne (8)
- 1 x Luftpumpe mit Manometer (9a)
- 1 x Schlauch (9b)
- 1 x Verlängerungsstange (10)
- 1 x Paddelstiel (11)
- 1 x Paddelblatt (12)
- 1 x Rucksack (13)
- 1 x Hülle für Gabelbaum (14)
- 1 x Tragetasche für Mast und Segel (15)
- 1 x Ventilschlüssel (16)
- 1 x Reparaturflicken (17)
- 1 x Klebstoff (18)
- 1 x Leash (19)
- 1 x Dry sack (20)
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

Teilebezeichnung Board (Abb. B)


- Ventil (1a)
- Tragegriff (1b)
- Schraubvorrichtung für den Mastfuß (1c)
- Gepäckvorrichtung (1d)
- Schwertkasten (1e)
- Finnen, fest montiert (1f)
- Finnenkasten (1g)

Technische Daten


 +  Höchstzulässige Nutzlast:
150 kg

 = 1  = 0 Höchstzulässige Personen-
zahl:
Erwachsene: 1 Kinder: 0

Innere Luftkammer:

 Nenn-Betriebsdruck:
0,8 bar (12 psi)

Äußere Luftkammer:

 Nenn-Betriebsdruck:
1,0 bar (15 psi)


Maße

SUP-Board (luftbefüllt):
ca. 320 x 84 x 15 cm (L x B x H)

Gewicht

SUP-Board (unbefüllt): ca. 10,8 kg

Segel: 3 m

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
03/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel kann als SUP mit dem mitgelieferten Paddel oder mit dem Segel zum Windsurfen verwendet werden.

Dieser Artikel wurde für den privaten Gebrauch im Freizeitbereich entwickelt. Einsatzbereich: Geschützte Uferzonen bis 150 m – für Fahrten in geschützten küstennahen Gewässern, kleinen Buchten, auf kleinen Seen, schmalen Flüssen und Kanälen.

Nicht benutzen bei einer Windstärke größer als 4 und/oder bei einer Wellenhöhe größer als 0,3 m. Der Artikel ist keine Schwimmhilfe, kein Wasserspielzeug, kein Wintersportartikel und nur für Schwimmer geeignet! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren.

Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

Ihre Umsicht und Selbsteinschätzung auf dem Wasser ist enorm wichtig. Überschätzen Sie Ihre Kräfte und Steuereinstellung niemals! Halten Sie sich stets in Ufernähe auf! Beachten Sie die Wetterlage, Unwetterwarnungen oder eventuelle Leuchtsignale!

ACHTUNG!

Bitte beachten Sie immer die Sicherheitsregeln und die geltenden gesetzlichen Vorschriften für Seen und offene Gewässer und tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit stets eine geprüfte Rettungsweste.

ACHTUNG!

Wenn Sie Anfänger sind, belegen Sie einen Windsurfkurs, bevor Sie den Artikel verwenden.

WARNUNG!

Tragen Sie eine Schwimmweste, wenn Sie mit dem Artikel auf dem Wasser sind.

Verletzungsgefahr!

- Stellen Sie beim Paddeln sicher, dass das Gewicht auf dem Artikel stets gleichmäßig verteilt ist.
- Das aufgepumpte SUP-Board, das Paddel und die Finnen sind hart und können unter Umständen Verletzungen verursachen.
- Achten Sie beim Transport des Artikels auf umstehende Personen.
- Achten Sie beim Benutzen des Paddels auf andere Personen, die sich im Wasser befinden.

- Tragen Sie einen Thermoanzug, wenn Sie bei kühleren Temperaturen paddeln. Es besteht Unterkühlungsgefahr!
- Machen Sie sich vor dem Paddeln mit dem Gewässer vertraut.
- Paddeln Sie niemals ohne eine weitere Person in der Nähe, wenn Sie sich nicht in gesicherten Badebereichen befinden.
- Halten Sie Abstand von Stromschnellen, Treibgut und anderen Hindernissen.
- **VORSICHT BEI ABLANDIGEM WIND UND STRÖMUNGEN!** Sie können abgetrieben werden.
- Nicht in brechenden Wellen benutzen.
- Verwenden Sie den Artikel niemals bei ablandigem Wind (Wind, der vom Land in Richtung Gewässer weht) oder bei ablandiger Strömung (Strömung, die vom Ufer fortführt). Sie können abgetrieben werden!
- Beachten Sie die Angaben auf dem Typenschild.
- Halten Sie sich stets an die örtlichen Schiffs-fahrtsbestimmungen.
- Paddeln Sie nicht bei Gezeitenwechseln oder hohem Wellengang.
- Führen Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände mit.
- Der Artikel sollte vor dem Kontakt mit bedenklichen Flüssigkeiten oder Säuren geschützt werden. Hierdurch können irreparable Schäden entstehen.
- Schützen Sie den Artikel vor Hitze und Feuer! Vorsicht mit glühenden Zigaretten!
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht an steinigem Untergrund gelangen, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Den Artikel auf keinen Fall im aufgeblasenen Zustand auf Fahrzeugen transportieren.
- Lassen Sie den Artikel auf dem Wasser nie unbesetzt. Er wird schneller abgetrieben, als es schwimmend wieder erreicht werden kann.
- Beachten Sie vor dem Benutzen immer, dass Sie Paddel mitführen, da Sie ansonsten den Artikel nicht ausreichend manövrieren können.
- Benutzen Sie den Artikel nicht, wenn er ein Leck hat und Luft verliert.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen an dem Artikel vor. Änderungen jeder Art gefährden den Fahrbetrieb und führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Benutzen Sie den Artikel niemals unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten.
- Überschätzen Sie niemals Ihre Kräfte und teilen Sie Ihre Muskelkraft beim Paddeln so ein, dass die zurückgelegte Strecke mühelos wieder zurückgepaddelt werden kann. Halten Sie sich in geschützten Uferzonen bis 150 m auf und achten Sie auf wechselnde Wind- und Strömungsverhältnisse, welche die Fortbewegung deutlich erschweren können.
- Achten Sie beim Paddeln darauf, dass sich Ihre Füße nicht in der Befestigungsschnur oder dem Tragegriff verfangen.
- Der Artikel ist bis maximal 150 kg belastbar.
- Der Artikel trägt ausschließlich die Last von einer Person.

Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Pumpen Sie die innere Luftkammer des Artikels auf einen Betriebsdruck von maximal 0,8 bar (12 psi) auf.
- Pumpen Sie die äußere Luftkammer des Artikels auf einen Betriebsdruck von maximal 1 bar (15 psi) auf.
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Öffnen Sie das Ventil und lassen Sie etwas Luft ab, wenn der Druck über 1 bar (15 psi) liegt.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen auftreten können.
- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile einstecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Verwenden Sie keinen Kompressor, um den Artikel aufzupumpen.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Das Ventil nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit ätzenden, spitzen oder gefährlichen Gegenständen, Chemikalien oder Flüssigkeiten vermeiden. Sollte dies dennoch passieren, prüfen Sie das Board gründlich nach Lecks oder anderen Beschädigungen.
- Halten Sie den Artikel von Feuer und heißen Gegenständen (wie z. B. glühenden Zigaretten) fern.
- Transportieren Sie das Board nicht im aufgepumpten Zustand auf Fahrzeugen.

Aufbau

Bitte befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.

1. Wählen Sie eine glatte und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel auszupacken und zu entfalten. Vergewissern Sie sich, dass alle Einzelteile vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind.
2. Ab dem zweiten Aufbau sollten Sie den Artikel auf eventuelle Schäden, Löcher und Risse untersuchen und diese, wie später beschrieben, abdichten. Wenn Sie erst einmal auf dem Wasser sind, können eventuelle Schäden nicht mehr behoben werden.

Paddel montieren (Abb. C)

1. Lösen Sie den Feststellhebel (10a) von der Verlängerungsstange (10).
2. Stecken Sie den Paddelstiel (11) in die Verlängerungsstange (10).
3. Ziehen Sie den Paddelstiel auf die gewünschte Länge aus der Verlängerungsstange.

Hinweis: Das Einstellen der richtigen Länge entnehmen Sie bitte aus dem Abschnitt „Paddellänge einstellen“.

4. Drücken Sie den Feststellhebel (10a) an die Verlängerungsstange, um den Paddelstiel festzuklemmen.

5. Stecken Sie das offene Ende der Verlängerungsstange auf das Ende des Paddelblattes (12). Der Pin des Paddelstiels muss hörbar in der Pinbohrung der Verlängerungsstange einrasten.

Hinweis: Gehen Sie bei der Demontage in der umgekehrten Reihenfolge vor.

Paddellänge einstellen

Stellen Sie vor dem Benutzen des Boards die Paddellänge auf Ihre Körpergröße ein. Es gibt keine globalen Vorgaben, welche Länge für welche Körpergröße die Richtige ist. Wir empfehlen zum Ermitteln der richtigen Länge die Formel:

Körpergröße + 20 cm (8 inch)

Sie können auch wie folgt die Paddellänge ermitteln:

1. Strecken Sie den schwächeren Arm nach oben aus.
2. Stellen Sie mit der anderen Hand das Paddel unter den ausgestreckten Arm.
3. Verlängern oder verkürzen Sie das Paddel, bis es unter das Handgelenk des ausgestreckten Armes passt.

Wichtig: Ziehen Sie den Paddelstiel (11) nicht weiter als zur „STOP“-Markierung aus der Verlängerungsstange (10) heraus. Eine ausreichende Stabilität kann sonst nicht gewährleistet werden.

Board aufpumpen

ACHTUNG!



- Der empfohlene Betriebsdruck beträgt 1 bar (15 psi).
- Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung oder gar eines Aufreißen der Schweißnähte besteht.
- Der Luftdruck kann sich in der Sonne erhöhen. Gleichen Sie den Luftdruck durch Ablassen der Luft aus dem Board aus.
- Verwenden Sie zum Aufblasen des Boards handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Aufsatzmöglichkeiten und Manometer.
- Verwenden Sie zum Aufpumpen des Boards weder Kompressor noch Druckluftflasche. Dies kann zu Beschädigungen führen.
- Das Board immer vollständig aufpumpen.
- Pumpen Sie das Board nicht in der Nähe von spitzen oder scharfen Gegenständen sowie auf rauem oder kieseligem Untergrund auf.

WICHTIG!

- Öffnen Sie das Ventil nur zum Aufpumpen und Luft ablassen. Ansonsten kann es verunreinigt werden.
- Der Bereich um das Ventil muss immer trocken und sauber sein.
- Achten Sie darauf, dass kein Sand oder eine andere Verunreinigung in das Ventil gelangt.
- Legen Sie den Hebel der Pumpe um, um zwischen Doppelaktion (double action) und Einzelaktion (single action) zu wechseln.



Reihenfolge des Aufpumpens

Pumpen Sie die Luftkammern in folgender Reihenfolge auf:

1. - Innere Luftkammer 0,8 bar 
2. - Äußere Luftkammer 1,0 bar 

Befüllen der Luftkammern

Wichtig!



- **Der optimale Betriebsdruck für beide Luftkammern beträgt 1 bar.**
- **Die äußere Luftkammer  dehnt sich nach dem Aufpumpen aus und drückt auf die innere Luftkammer , wodurch sich der Betriebsdruck der inneren Luftkammer von 0,8 auf 1 bar erhöht.**
- **Da es zu Schwankungen kommen kann, prüfen Sie nach dem Befüllen der äußeren Luftkammer den Betriebsdruck in der inneren Luftkammer erneut und passen Sie ggf. den Betriebsdruck an.**


1. Drehen Sie das Muttergewinde des Schlauches (9b) auf das Gewinde der Luftpumpe (9a) (Abb. D).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie den Schlauch auf das Gewinde drehen, das mit „INF“ beschriftet ist.

2. Drehen Sie den Ventildeckel (1h) gegen den Uhrzeigersinn aus dem Ventil (1i) (Abb. E).
3. Stecken und drehen Sie im Uhrzeigersinn das Schlauchende (9b) auf dem Ventil fest (Abb. E).

Hinweis: Der Ventilstift (1j) muss sich dabei in der geschlossenen Position befinden (Abb. F).

4. Pumpen Sie die innere Luftkammer  mit der Luftpumpe bis maximal 0,8 bar (12 psi) auf.
5. Beenden Sie das Aufpumpen, sobald das Manometer 0,8 bar bzw. 12 psi anzeigt.
6. Pumpen Sie die äußere Luftkammer  mit der Luftpumpe bis maximal 1 bar (15 psi) auf.
7. Beenden Sie das Aufpumpen, sobald das Manometer 1 bar bzw. 15 psi anzeigt.
8. Drehen Sie das Schlauchende gegen den Uhrzeigersinn aus dem Ventil und setzen Sie den Ventildeckel auf das Ventil.
9. Drehen Sie den Ventildeckel im Uhrzeigersinn fest.

Prüfen Sie den Betriebsdruck der inneren Luftkammer  und passen Sie ihn ggf. an.

Schwert montieren (Abb. G)

1. Schrauben Sie das Metallplättchen (7a) von der Schraube (7b) ab und schieben Sie das Metallplättchen in die Führung des Schwertkastens (1e).

Hinweis: Schieben Sie das Metallplättchen (7a) ganz nach vorn.

2. Setzen Sie den Führungzapfen des Schwertes (7) ebenfalls in die Aussparung ein und schieben Sie das Schwert in den Schwertkasten.

3. Beachten Sie, dass dabei die Bohrung des Schwertes (7) genau über dem Gewinde des Plättchens (7a) sitzt, um das Schwert anhand der Schraube (7b) fixieren zu können.

Hinweis: Zur Längsverstellung die Befestigungsschraube um ein paar Umdrehungen lösen. Nach Verstellung die Schraube wieder festziehen.

Schwert demontieren

Gehen Sie bei der Demontage des Schwertes in umgekehrter Reihenfolge vor.

US Finne montieren (Abb. H)

1. Schrauben Sie das Metallplättchen (8a) von der Schraube (8b) ab und schieben Sie das Metallplättchen in die Führung des Finnenkastens (1g).

Hinweis: Schieben Sie das Metallplättchen (8a) ganz nach vorn.

2. Setzen Sie den Führungszapfen der US Finne (8) ebenfalls in die Aussparung ein und schieben Sie die Finne in den Finnenkasten.
3. Beachten Sie, dass dabei die Bohrung der US Finne (8) genau über dem Gewinde des Plättchens (8a) sitzt, um die Finne anhand der Schraube (8b) fixieren zu können.

Hinweis: Zur Längsverstellung die Befestigungsschraube um ein paar Umdrehungen lösen. Nach Verstellung die Schraube wieder festziehen.

US Finne demontieren

Gehen Sie bei der Demontage der Finne in umgekehrter Reihenfolge vor.

Rigg montieren Segel trimmen

1. Stecken Sie die beiden Mastrohre (3a) und (3b) ineinander (Abb. I). Der Arretierknopf muss dabei sichtbar einrasten.
2. Breiten Sie das Segel (2) aus und führen Sie den Mast (3) in den Masttunnel im Segel (2a) ein (Abb. J).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Öffnung des Rohres nach unten zeigt.

3. Ziehen Sie an den Gurten (2b), um die Segellatten zu spannen (Abb. K).
4. Stecken Sie den Mast (3) auf die Mastverlängerung (5) (Abb. L).
5. Führen Sie die Trimmleine (5a) durch die Öse des Segels (2c) und dann durch die Mastverlängerung durch, wie in Abbildung M dargestellt, und fixieren Sie anschließend die Trimmleine (5a) durch das Festklemmen in der Arretierung (5b) (Abb. M).

Gabelbaum anbringen

1. Öffnen Sie den Feststellhebel (4b) des Gabelbaums (4) und bringen Sie den Gabelbaum am Mast (3) an (Abb. N).
2. Fixieren Sie das Seil (4c), wie in Abbildung N dargestellt, und klemmen Sie es mit der Klemmvorrichtung (4d) ab.
3. Führen Sie das Seil (4e) durch die Öse (2d) und fixieren Sie es, wie in Abbildung O dargestellt.

Rigg am Board anbringen

1. Drehen Sie den Mastfuß (6) in die Schraubvorrichtung (1c) (Abb. P).
2. Bringen Sie die Gummischlaufe (4g) der Aufholleine (4a) so an der Mastverlängerung (5) an, wie in Abbildung Q dargestellt.
3. Klappen Sie den Mastfuß (6) zur Seite. Drücken Sie den Knopf (5c) an der Mastverlängerung und stecken Sie die Mastverlängerung (5) auf den Powerjoint (6a) (Abb. R).

Hinweis: Gehen Sie bei der Demontage des Riggs in umgekehrter Reihenfolge vor.

Leash am Artikel befestigen (Abb. T)

Befestigen Sie die Leash (19) an dem hinteren D-Ring (1k), wie in Abbildung T dargestellt.

1. Ziehen Sie die Schlaufe (19b) der Leash durch den D-Ring (1k).

2. Ziehen Sie die Fußgelenkbefestigung (19a) durch die Schlaufe (19b) der Leash, bis ein Knoten am D-Ring entstanden ist.

Leash verwenden (Abb. U)

⚠ ACHTUNG!

- Befestigen Sie niemals die Leash (19) an Ihrem Fußgelenk, wenn Sie den Artikel auf fließendem Gewässer (z. B. Gewässer mit Stromschnellen und Flüsse) verwenden.
- Befestigen Sie niemals die Leash an Ihrem Fußgelenk bei ablandigem Wind.
- Bei Benutzung des Artikels in tiefem Wasser befestigen Sie die Leash (19) am Fußgelenk, wie in Abbildung U dargestellt.

Transport

Rucksack

Zum Transportieren oder Lagern können Sie das Board im Rucksack (13) verstauen. Demontieren Sie den Artikel wie im Abschnitt „Luft ablassen“ beschrieben. Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist.

1. Legen Sie das Board auf einen sauberen, ebenen und trockenen Untergrund.
2. Rollen Sie das Board zusammen und stecken Sie es in den Rucksack.

Tragetasche

Zum Transportieren oder Lagern können Sie den Mast, das Segel und das Paddel in der Tragetasche (15) verstauen. Demontieren Sie den Mast, das Segel und das Paddel. Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist.

Hülle

Zum Transportieren oder Lagern können Sie den Gabelbaum in der Hülle (14) verstauen. Demontieren Sie den Gabelbaum. Achten Sie darauf, dass der Artikel vollständig sauber und trocken ist.

Dry sack

Dem Artikel liegt zusätzlich noch ein spritzwassergeschützter Dry sack (20) bei. Im Dry sack können kleinere Gegenstände verstaut werden.

Hinweis: Beachten Sie, dass der Dry sack nicht wasserdicht ist. Verstauen Sie keine empfindlichen Gegenstände, wie z. B. Fotoapparate, im Dry sack.

Pflege, Lagerung, Reparatur, Wartung

Pflege

⚠ ACHTUNG!

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Gegenstände wie Messer oder Ähnliches. Verwenden Sie nur mildes Reinigungsmittel. Das Board nur mit geschlossenem Ventil und nach jedem Gebrauch reinigen.

1. Entfernen Sie die US Finne und das Schwert vom Board.
2. Legen Sie das Board auf einen sauberen, trockenen und ebenen Untergrund.

3. Spülen Sie das Board und die Finnen mit frischem Wasser und milder Seife ab, um sie von Salzkristallen, Sandkörnchen und anderen kleinsten Verschmutzungen zu befreien.
4. Wischen Sie alles mit einem trockenen und weichen Tuch ab.
5. Lassen Sie das Board und die Finnen anschließend vollständig trocknen.

Lagerung

⚠ ACHTUNG!

Bei unsachgemäßer Lagerung des Artikels besteht Gefahr der Schimmelbildung.

- Lagern Sie den Artikel an einem sauberen, gut belüfteten und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung, an dem er keinen größeren Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.
- Bei längerer Nichtbenutzung raten wir, den Artikel vollständig zu demontieren und in dem mitgelieferten Rucksack zu verstauen.
- Lagern Sie den Artikel für Kinder unzugänglich und sicher verschlossen.
- Legen Sie keine schweren oder scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel.
- Prüfen Sie den Artikel nach längerer Lagerung auf Abnutzungs- oder Alterungserscheinungen.

Reparatur

⚠ ACHTUNG!

Überprüfen Sie das Board vor jeder Verwendung auf Druckverlust, Löcher oder Risse. Verliert das Board an Luft, kann es an einer undichten Stelle am Ventil, an einem defekten Ventil oder einer undichten Stelle im Board liegen.

Bei größeren Schäden sollten Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen durchführen.

Kleinere Beschädigungen können Sie mit dem mitgelieferten Reparaturflicken (17) reparieren.

Ventil

Um zu überprüfen, ob das Ventil undicht oder defekt ist, gehen Sie wie folgt vor:

1. Drehen Sie den Ventildeckel (1h) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil (1i).
2. Stellen Sie sicher, dass sich kein Sand oder andere Fremdkörper im Ventil befinden.
3. Pumpen Sie das Board (1) vollständig auf.
4. Schließen Sie das Ventil.
5. Spülen Sie das Board um das Ventil herum mit Seifenwasser ab.

Bilden sich um das Ventil herum Blasen, muss das Ventil festgedreht oder ausgetauscht werden.

• Ventil festdrehen (Abb. S):

1. Drehen Sie den Ventildeckel (1h) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil (1i).
2. Stecken Sie den Ventilschlüssel (16) auf das Ventil, bis er vollständig das Ventil greift.
3. Drehen Sie den Ventilschlüssel im Uhrzeigersinn, um das Ventil festzudrehen.
4. Schließen Sie das Ventil mit dem Ventildeckel und spülen Sie das Board um das Ventil herum mit Seifenwasser ab. Sollte keine Blasenbildung mehr vorkommen, ist das Ventil dicht.

• Ventil austauschen (Abb. 5):

Bilden sich trotz Festdrehens des Ventils immer noch Blasen um das Ventil, muss dieses ausgetauscht werden.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Board.
2. Drehen Sie den Ventildeckel (1h) gegen den Uhrzeigersinn auf und entfernen Sie ihn vom Ventil.
3. Stecken Sie den Ventilschlüssel (16) auf das Ventil, bis er vollständig das Ventil greift.
4. Drehen Sie den Ventilschlüssel gegen den Uhrzeigersinn, bis sich das Ventil aus dem Board herausdrehen lässt.
5. Entnehmen Sie das defekte Ventil aus dem Board.
6. Stecken Sie ein neues Ventil in das Board.

Hinweis: Ein Ersatzventil erhalten Sie unter der angegebenen Serviceadresse. Wir empfehlen für eine bessere Dichtung, etwas Silikonfett oder Vaseline um das Ventil zu schmieren.

7. Stecken Sie den Ventilschlüssel auf das Ventil und drehen Sie das Ventil im Uhrzeigersinn fest.
8. Setzen Sie den Ventildeckel auf das Ventil und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.

Undichte Stelle

Reparieren Sie undichte Stellen am Board nur mit geeignetem Klebstoff. Ein Klebstoff ist im Lieferumfang enthalten. Reparaturen mit ungeeigneten Klebstoffen können zu weiteren Beschädigungen führen!

Geeignete Klebstoffe erhalten Sie im Fachhandel.

Hinweis: Kleine Stellen (kleiner als 2 mm) können Sie auch nur mit dem Klebstoff reparieren, in dem Sie den Klebstoff direkt auf die Stelle kleben. Bei größeren undichten Stellen (größer als 2 mm) gehen Sie wie folgt vor:

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Board.
2. Reinigen Sie die zu reparierende Stelle gründlich.
3. Trocknen Sie die gereinigte Stelle.
4. Nehmen Sie einen der Flicker und schneiden Sie ein Stück zurecht, das den beschädigten Bereich abdeckt und an allen Seiten um 1,5 cm übersteht.
5. Tragen Sie den Klebstoff sowohl auf die undichte Stelle als auch auf den ausgeschnittenen Flicker auf. Lassen Sie den Klebstoff ca. 2-4 Minuten antrocknen.
6. Drücken Sie den Flicker mit einem weichen Gegenstand fest auf die undichte Stelle. Achten Sie darauf, dass Sie auf einer ebenen Unterlage ohne Knitter oder Falten arbeiten. Entfernen Sie mögliche Luftblasen mit einem abgerundeten Gegenstand sanft von innen nach außen.
7. Lassen Sie den Klebstoff nach der Reparatur mindestens 12 Stunden trocknen.
8. Tragen Sie nach dem Trocknen Klebstoff auf die Ränder des Flickers auf.
9. Lassen Sie den Klebstoff ca. 4 Stunden trocknen.

Wichtig: Bevor Sie nach der Reparatur mit dem Board ins Wasser gehen, überprüfen Sie die reparierte Stelle auf Abdichtung. Bei sehr großen Schäden sollten Sie auf keinen Fall selbst Reparaturen durchführen. Geben Sie das Board zur Reparatur in eine Fachwerkstatt.

Wartung

Prüfen Sie regelmäßig, ob die Pumpe vor und während des Betriebes gut geschmiert ist. Öffnen Sie zum Schmieren den oberen Deckel und tragen Sie eine dünne Schicht Öl oder Fett auf die Dichtungen und die Leitung auf.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Serviceabwicklung

IAN: 362041_2007

- DE** Service Deutschland
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: de.f2@nws-service.com
- AT** Service Österreich
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: at.f2@nws-service.com
- CH** Service Schweiz
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: ch.f2@nws-service.com

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality item. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Only use this item in the manner described and for the purpose for which it is intended. Store these instructions for use carefully. When passing the item on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

They contain important details about the product, including instructions for assembly, use and care, as well as safety regulations. There is always a risk associated with water sports; to avoid injury, or even death, it is therefore important that you have detailed knowledge about this product.



Package contents (Fig. A)



- 1 x board (1)
- 1 x sail (2)
- 1 x upper mast tube (3a)
- 1 x lower mast tube (3b)
- 1 x wishbone boom (4)
- 1 x tripping line (4a)
- 1 x mast extension (5)
- 1 x mast stand (6)
- 1 x centreboard (7)
- 1 x US fin (8)
- 1 x air pump with manometer (9a)
- 1 x hose (9b)
- 1 x extension pole (10)
- 1 x paddle handle (11)
- 1 x paddle blade (12)
- 1 x backpack (13)
- 1 x case for wishbone boom (14)
- 1 x carry-case for mast and sail (15)
- 1 x valve key (16)
- 1 x repair patches (17)
- 1 x glue (18)
- 1 x leash (19)
- 1 x dry sack (20)
- 1 x instructions for use
- 1 x quick start guide

Parts list board (Fig. B)


- valve (1a)
- carry-handle (1b)
- screwing device for the mast stand (1c)
- luggage apparatus (1d)
- centreboard case (1e)
- fins, permanently mounted (1f)
- fin case (1g)

Technical data


 +  Maximum permissible carrying capacity: 150kg

 = 1  = 0
Permissible number of persons:
Adults: 1 Children: 0

Inner air chamber:

 1 Nominal operating pressure:
0.8bar (12psi)

Outer air chamber:

 2 Nominal operating pressure:
1.0bar (15psi)

Dimensions

SUP board (inflated):
approx. 320 x 84 x 15cm (L x W x H)

Weight

SUP board (deflated): approx. 10.8kg

Sail: 3m



Date of manufacture (month/year):
03/2021

Intended use

The product can be used as SUP for windsurfing with the paddle or sail supplied.

This product has been designed for private use for recreation. Areas of application: Sheltered shore zones up to 150m – for trips in sheltered coastal waters, small bays, small lakes, narrow rivers and canals.

Do not use in winds stronger than a force of 4 and/or in waves higher than 0.3m. The product is not a swimming aid, aquatic toy or winter sport product and is only suitable for swimmers! Not suitable for children under 14 years of age.

Safety information



WARNING!

It is extremely important that you exercise caution and self-awareness when on the water. Never overestimate your strength and boat-handling skills! Always stay close to the shore! Pay attention to the weather conditions, storm warnings and any light signals or flares!



WARNING!

Please observe the safety rules and applicable statutory regulations for lakes and open waters and, for your own safety, always wear a tested buoyancy vest.



WARNING!

If you are a beginner, take a windsurfing course prior to using the product.



WARNING!

Wear a life jacket when you are on the water with the product.



Risk of injury!

- When paddling, ensure that your weight is always evenly distributed on the product.
- The inflated SUP board, the paddle and fins are hard, and can potentially cause injury.
- Pay attention to people who may be standing in the product's general area when transporting the product.
- When using the paddle, look out for people in the water.
- Wear a wetsuit when paddling in cooler temperatures. There is a risk of hypothermia!
- Familiarise yourself with the body of water before paddling.
- Never paddle without an additional person nearby if you are not paddling in safe swimming areas.
- Keep a safe distance from rapids, flotsam and other obstacles.
- BEWARE OF OFFSHORE WINDS AND CURRENTS! You can be driven off course.

- Do not use in breaking waves.
- Never use the product in offshore wind conditions (wind that is blowing from the land towards the water) or in offshore currents (currents moving away from the shore). You can be driven off course!
- Pay attention to the instructions on the rating label.
- Always comply with the local maritime navigation rules.
- Do not go paddling when the tide is turning or when waves are high.
- Do not take any sharp or pointed objects with you.
- The product should be protected from contact with potentially unsafe liquids or acids. These could cause irreparable damage.
- Protect the product from heat and fire! Be careful with lit cigarettes!
- To avoid damage to the product, ensure that it does not come into contact with stony ground.
- Never transport the product on vehicles while the product is still inflated.
- Never leave the product unattended on the water. It will be carried away too fast for a swimmer to be able to reach it.
- Before using the product, always make sure that you have the paddle with you, otherwise you will not have sufficient control over the product.
- Do not use the product if it is leaking and losing air.
- Do not make any technical modifications to the product. Modifications of any kind will impair the operability of the product and the warranty will no longer be valid.
- Never use the product under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never overestimate your strength; always pace yourself when paddling so that you can easily retrace the distance you have covered. Stay within 150m shoreline safety zones and pay attention to changing winds and currents that can severely hamper your ability to move forward.
- When paddling, ensure that your feet do not become ensnared in the retaining cord or the handle.
- The product can withstand a maximum load of 150kg.
- The product can only carry the weight of one person.

Preventing damage to the product!

- All inflatable products are sensitive to cold. Never unfold and inflate the product at temperatures below 15 °C!
- Inflate the product's inner air chamber to a fill pressure maximum of 0.8bar (12psi).
- Inflate the product's outer air chamber to a fill pressure maximum of 1bar (15psi).
- If the air pressure increases in direct sunlight, this must be rectified by releasing the corresponding amount of air.
- Open the valve and release some air if the pressure is higher than 1bar (15psi).

- Ensure that the product does not come into contact with stones, gravel or sharp objects, particularly when inflated, and do not allow it to rub or scrape against rough surfaces as this can cause damage.
- Only insert a suitable pump adapter into the safety valves. Otherwise the valves could be damaged.
- Do not use a compressor to inflate the product.
- Do not over-inflate – this can result in the seams splitting open. Ensure the valve is firmly closed after inflating.
- Avoid contact with corrosive, pointy or hazardous items, chemicals or liquids. Should this happen regardless, check the board thoroughly for leaks or other damage.
- Keep the product away from fire and hot items (e.g. lit cigarettes).
- Do not transport the board on vehicles while inflated.

Assembly

Follow the step-by-step assembly instructions in the order given.

1. Select a suitable area that is clean and smooth and has enough room to unpack and unfold the product. Make sure that all the parts are included and are in perfect condition.
2. When assembling the product for the second time, and subsequently, check for any damage, holes or tears and seal them as described further on. Once you are on the water, it is too late to repair any damage.

Assembling the paddle (Fig. C)

1. Release the locking lever (10a) on the extension pole (10).
2. Insert the paddle handle (11) into the extension pole (10).
3. Extend the paddle handle out of the extension pole to the desired length.

Note: please refer to the section 'Adjusting the paddle length' to set the correct length of the paddle handle.

4. Press the locking lever (10a) on the extension pole to lock the paddle handle.
5. Attach the open end of the extension pole to the end of the paddle blade (12). The pin of the paddle handle must audibly click into the pin drill hole of the extension pole.

Note: proceed in the reverse order to disassemble the product.

Adjusting the paddle length

Before use, adjust the paddle length to your body size. There are no universal guidelines determining the correct length for any body size. We recommend following this formula to determine the correct length: **Total height of person + 20cm (8 inches)**

You can also determine the paddle length in the following way:

1. Extend your non-dominant arm upwards.
2. Use your other hand to place the paddle under your outstretched arm.

3. Extend or shorten the paddle until it fits under the wrist of the outstretched arm.

Important: do not pull the paddle handle (11) out of the extension pole (10) past the 'STOP' mark.

Otherwise, an appropriate level of stability cannot be guaranteed.

Inflating the board

⚠ WARNING!

- The recommended operating pressure is 1 bar (15psi).
- Avoid over-inflation, otherwise you risk overstretching the seams, or even splitting them.
- The air pressure can increase when exposed to the sun. Compensate the air pressure by releasing air from the board.
- Use commercially available foot pumps or double-action hand pumps with the appropriate attachments and pressure gauge to inflate the product.
- Do not use a compressor or compressed air canister to inflate the product. This can lead to damage.
- Always fully inflate the board.
- Do not inflate the board near sharp or pointed objects, or on rough or stony ground.

⚠ IMPORTANT!

- Only open the valve to inflate and deflate. Otherwise it can become contaminated.
- The area around the valve must always be clean and dry.
- Ensure that sand or other contaminants do not get into the valve.
- Switch the lever of the pump in order to alternate between double action and single action.

Inflation sequence

Inflate the chambers in the following sequence:

1. - inner air chamber 0.8bar **1**
2. - outer air chamber 1.0bar **2**

Inflating the air chambers

Important!

- **The optimal operating pressure for both air chambers is 1bar.**
- **The outer air chamber **2** expands after inflation and pushes against the inner air chamber **1**, which causes the operating pressure of the inner air chamber to increase from 0.8 to 1bar.**
- **Because fluctuations may occur, check the air pressure in the inner air chamber once more after inflating the outer air chamber and adjust the operating pressure accordingly, if necessary.**

1. Screw the nut thread of the hose (9b) onto the thread of the air pump (9a) (Fig. D).

Note: ensure that you screw the hose onto the thread marked 'INF'.

2. Twist the valve cover (1h) out of the valve (1i) anti-clockwise (Fig. E).
3. Place the end of the hose (9b) onto the valve and screw it on tightly clockwise (Fig. E).

Note: the valve pin (1j) must be in the closed position when doing so (Fig. F).

4. Inflate the inner air chamber **1** to a maximum of 0.8bar (12psi) with the air pump.
5. Stop inflating once the pressure gauge indicates 0.8bar, i.e. 12psi.
6. Inflate the outer air chamber **2** to a maximum of 1bar (15psi) with the air pump.
7. Stop inflating once the pressure gauge indicates 1bar, i.e. 15psi.
8. Turn the end of the hose anti-clockwise to remove it from the valve, and place the valve cover onto the valve.
9. Turn the valve cover clockwise to tighten it.

Check the operating pressure in the inner air chamber **1** and adjust it if necessary.

Mounting the centreboard (Fig. G)

1. Screw the metal plate (7a) off the bolt (7b) and slide the metal plate into the guide rail of the centreboard case (1e).

Note: slide the metal plate (7a) all the way to the front.

2. Also place the guide pin of the centreboard (7) in the slot and slide the centreboard into the centreboard case.
3. Ensure that the drill hole of the centreboard (7) sits exactly above the thread of the plate (7a), in order to be able to fix the centreboard in place with the screw (7b).

Note: to adjust it length-wise, loosen the fastening screw by a few rotations. After adjusting, tighten the screw again.

Disassembling the paddle

Proceed in the reverse order to disassemble the centreboard.

Mounting the US fin (Fig. H)

1. Screw the metal plate (8a) off the bolt (8b) and slide the metal plate in the guide rail of the fin case (1g).

Note: slide the metal plate (8a) all the way to the front.

2. Place the guide pin of the US fin (8) in the slot as well and slide the fin into the fin case.
3. Ensure that the drill hole of the US fin (8) sits exactly above the thread of the plate (8a), in order to fix the fin in place with the screw (8b).

Note: to adjust it length-wise, loosen the fastening screw by a few rotations. After adjusting, tighten the screw again.

Removing the US fin

Proceed in the reverse order to disassemble the fin.

Mounting the rig Trimming the sail

1. Insert the two mast tubes (3a) and (3b) into each other (Fig. I). The locking button must visibly engage.
2. Spread the sail (2) and insert the mast (3) into the mast tunnel in the sail (2a) (Fig. J).

Note: make sure that the opening of the tube is pointing downwards.

3. Pull on the straps (2b), in order to tighten the sail battens (Fig. K).
4. Attach the mast (3) to the mast extension (5) (Fig. L).

5. Feed the trim line (5a) through the eyelet on the sail (2c) and then through the mast extension as shown in Figure M, then fix the trim line (5a) by clamping it in the catch (5b) (Fig. M).

Installing the wishbone boom

1. Open the locking lever (4b) of the wishbone boom (4) and attach the wishbone boom to the mast (3) (Fig. N).
2. Attach the rope (4c), as shown in Figure N, and clamp it with the clamping device (4d).
3. Run the rope (4e) through the eye (2d) and fix it, as shown in Figure O.

Attaching the rig to the board

1. Turn the mast stand (6) into the screwing device (1c) (Fig. P).
2. Attach the rubber loop (4g) of the rudder (4a) to the mast extension (5), as shown in Figure Q.
3. Fold the mast base (6) to one side. Press the button (5c) on the mast extension and attach the mast extension (5) to the power joint (6a) (Fig. R).

Note: proceed with the dismantling of the rig in the reverse order.

Attaching the leash to the product (Fig. T)

Attach the leash (19) to the rear D-Ring (1k) as shown in Figure T.

1. Pull the loop (19b) of the leash through the D-Ring (1k).
2. Pull the ankle attachment (19a) through the loop (19b) of the leash until there is a knot on the D-Ring.

Using the leash (Fig. U)

WARNING!

- Never attach the leash (19) to your ankle when you are using the product on flowing bodies of water (e.g. bodies of water with rapids and rivers).
- Never attach the leash to your ankle in off-shore winds.
- When using the product in deep waters, always affix the leash (19) to your ankle, as shown in Figure U.

Transportation

Backpack

You can transport or store the board in a backpack (13). Disassemble the product as described in the section 'Deflating'. Ensure that the product is completely clean and dry.

1. Place the board on a clean, even and dry surface.
2. Roll the board together and insert it into the backpack.

Carry-case

You can transport or store the mast, sail and paddle in the carry-case (15). Disassemble the mast, sail and paddle. Ensure that the product is completely clean and dry.

Case

You can transport or store the wishbone boom in the case (14). Disassemble the wishbone boom. Ensure that the product is completely clean and dry.

Dry sack

A splash-proof dry sack (20) comes with the product. Smaller objects can be kept in the dry sack.

Note: the dry sack is not waterproof. Do not store any sensitive items, such as cameras, in the dry sack.

Care, storage, repairs and maintenance

Care

WARNING!

Do not use harsh cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or any sharp or metallic objects such as knives, or similar. Only use mild cleaning agents. Clean the board only when the valve is closed, and after every use.

1. Remove the US fin and the centreboard from the board.
2. Place the board on a clean, even and dry surface.
3. Clean the board and fins with fresh water and mild soap in order to remove any salt crystals, grains of sand and any other minor contamination.
4. Wipe everything down with a soft, dry cloth.
5. Let the board and fins dry completely afterwards.

Storage

WARNING!

Mould may form if the product is not stored properly.

- Store the product in a clean, dry, well-ventilated location away from direct sunlight, where it is not exposed to major temperature fluctuations.
- When not in use for an extended period, we recommend that you disassemble the product completely and store it in the backpack provided.
- Store the product in a safe place, out of reach of children.
- Do not place heavy or sharp objects on the product.
- After an extended storage period, check the product for wear and tear, or signs of ageing.

Repairs

WARNING!

Before every use, check the board for pressure loss, holes or tears. If the board is leaking air, this could be due to a leaking valve, a defective valve, or a leak in the board itself.

Under no circumstances should you attempt to repair larger damaged areas yourself. You can repair minor damage with the repair patch provided (17).

Valve

To check whether the valve is leaking or defective, proceed as follows:

1. Turn the valve cover (1h) anti-clockwise and remove it from the valve (1i).
2. Ensure that there is no sand or other foreign objects in the valve.

3. Fully inflate the board (1).
4. Close the valve.
5. Rinse the area of the board around the valve with soapy water.

If bubbles form around the valve, the valve must either be tightened or replaced.

• Tightening the valve (Fig. S):

1. Turn the valve cover (1h) anti-clockwise and remove it from the valve (1i).
2. Place the valve key (16) on the valve until it fully grips the valve.
3. Tighten the valve by turning the valve key clockwise.
4. Close the valve with the valve cover and rinse the area of the board around the valve with soapy water.
If no more bubbles form, the valve is tightly sealed.

• Replacing the valve (Fig. S):

If bubbles still form around the valve even after tightening the valve, then it must be replaced.

1. Completely release the air from the board.
 2. Turn the valve cover (1h) anti-clockwise and remove it from the valve.
 3. Place the valve key (16) on the valve until it fully grips the valve.
 4. Turn the valve key anti-clockwise until the valve can be removed from the board.
 5. Remove the defective valve from the board.
 6. Insert a new valve into the board.
- Note:** you may order a replacement valve from the customer service address below. For optimal sealing, we recommend that you smear a little silicone grease or Vaseline around the valve.
7. Place the valve key onto the valve and tighten the valve by turning it clockwise.
 8. Place the valve cover on the valve and tighten it by turning it clockwise.

Leaks

Only repair leaks in the board with a suitable adhesive. Adhesive is included in the package contents. Repairs with unsuitable adhesive can lead to further damage!

Suitable adhesives can be found in specialist shops.

Note: small leaks (smaller than 2mm) can also be repaired just using the adhesive by applying it directly to the leaky area. Larger leaks (larger than 2mm) can be repaired as follows:

1. Completely release the air from the board.
2. Thoroughly clean the area to be repaired.
3. Dry the cleaned area.
4. Cut a patch that is large enough to cover the damaged area plus 1.5cm around it on all sides.
5. Apply the adhesive to the leak and to the patch itself. Allow the adhesive to dry for approx. 2–4 minutes.
6. Firmly press the patch onto the leak with a soft object. Make sure that you work on an even surface without any creases or folds. Using a rounded object, gently remove any bubbles, moving outwards from the centre.
7. Let the adhesive dry for at least 12 hours after the repair.
8. After the drying process is complete, add more adhesive to the edges of the patch.

9. Let the adhesive dry for approx. 4 hours.

Important: before taking the board into the water after repairing it, test the repaired area to check that it is sealed. Under no circumstances should you attempt to repair larger damaged areas yourself. Take the board to a specialist repair shop.

Maintenance

Check regularly that the pump is well lubricated before and during operation.

In order to lubricate it, open the upper lid and apply a thin coat of oil or grease to the seals and the cable.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.




Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Service handling

IAN: 362041_2007

 Service Great Britain
Tel.: 00800-88080808
E-Mail: gb.f2@nws-service.com

Srdečně blahopřejeme! Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Návod k použití obsahuje důležité informace o výrobku, jeho sestavení, používání a údržbě, jakož i bezpečnostní pravidla. Protože vodní sporty jsou vždy spojeny s určitým rizikem, lze díky přesné znalosti výrobku předejít případným zraněním nebo dokonce úmrtí.

Obsah balení (obr. A)

- 1 x SUP board (1)
- 1 x plachta (2)
- 1 x horní trubka stěžně (3a)
- 1 x dolní trubka stěžně (3b)
- 1 x ráhno (4)
- 1 x tahací lano (4a)
- 1 x prodloužení stěžně (5)
- 1 x pata stěžně (6)
- 1 x ostruha (7)
- 1 x ploutev US fin (8)
- 1 x pumpa s manometrem (9a)
- 1 x hadice (9b)
- 1 x prodlužovací tyč (10)
- 1 x násada pádla (11)
- 1 x pádlo (12)
- 1 x batoh (13)
- 1 x pouzdro na ráhno (14)
- 1 x přepravní vak pro stěžně a plachtu (15)
- 1 x klíč na ventil (16)
- 1 x záplaty (17)
- 1 x lepidlo (18)
- 1 x leash (19)
- 1 x dry sack (20)
- 1 x návod k použití
- 1 x krátký návod

Seznam dílů boardu (obr. B)

- ventil (1a)
- rukojef (1b)
- závitový otvor pro patu stěžně (1c)
- úchyt pro zavazadla (1d)
- prostor pro ostruhu (1e)
- ploutve, pevně instalované (1f)
- prostor pro ploutev (1g)

Technické údaje




Maximální povolená nosnost: 150 kg




Maximální povolený počet osob:
Dospělí: 1 Děti: 0

Vnitřní vzduchová komora:

- 1  Jmenovitý provozní tlak:
0,8 bar (12 psi)

Vnější vzduchová komora:

- 2  Jmenovitý provozní tlak:
1,0 bar (15 psi)

Rozměry

SUP board (v nafouknutém stavu):
cca 320 x 84 x 15 cm (d x š x v)

Hmotnost

SUP board (ve vyfouknutém stavu): cca 10,8 kg
Plachta: 3 m



Datum výroby (měsíc/rok):
03/2021

Použití dle určení

Tento výrobek lze použít jako paddleboard SUP spolu s dodaným pádlem nebo s plachtou pro windsurfing.

Tento výrobek je určen pro soukromé použití v oblasti volnočasových aktivit. Oblast použití: Chráněné pobřežní vody do 150 m od břehu – pro jízdu v chráněných vodách v blízkosti pobřeží, v malých zálivech, na malých jezerech, na úzkých řekách a kanálech.

Nepoužívejte při síle větru více než 4 a/nebo při výšce vln více než 0,3 m. Tento výrobek není plovací pomůcka, hračka do vody ani výrobek pro zimní sporty a je určen pouze pro plavce! Tento výrobek není vhodný pro děti do 14 let.

Bezpečnostní pokyny



UPOZORNĚNÍ!

Obezřetnost a odhad svých schopností a sil je na vodě nesmírně důležitý.

Nikdy nepřeceňujte své síly a schopnost manévrování! Vždy se zdržujte v blízkosti břehu! Sleduje povětrnostní podmínky, varování před nepříznivým počasím a případné světelné signály!



UPOZORNĚNÍ!

Vždy dbejte bezpečnostních pravidel a platných právních předpisů pro jezera a otevřené vody a pro Vaši vlastní bezpečnost noste certifikovanou záchrannou vestu.



UPOZORNĚNÍ!

Pokud jste začátečník, absolvujte před použitím výrobku kurz windsurfingu.



VÝSTRAHA!

Používejte záchrannou vestu, pokud jste s výrobkem na vodě.



Nebezpečí poranění!

- Při pádlování dbejte na rovnoměrné rozložení váhy na výrobku.
- Nafouknutý SUP board, pádlo a ploutve jsou tvrdé a mohou za daných okolností způsobit zranění.
- Při přepravě výrobku dávejte pozor na kolem stojící osoby.
- Při použití pádla dávejte pozor na další osoby nacházející se ve vodě.
- Pokud pádlujete při chladnějších teplotách, použijte termo oblek. Hrozí nebezpečí podchlazení!
- Před pádllováním se seznámte s povahou vody.
- Pokud jste v nezabezpečené koupací oblasti, nikdy nepádlujte bez další osoby v blízkosti.

- Udržujte odstup od peřejí, neplavených předmětů a jiných překážek.
- **POZOR PŘI VĚTRU A PROUDU SMĚŘUJÍCÍHO OD PEVNINY!** Vítr či proud Vás může odnést.
- Nepoužívejte při příbojových vlnách.
- Nikdy nepoužívejte výrobek při větru směřujícím od pevniny k vodě ani při prouděch směřujících pryč od břehu. Vítr či proud Vás může odnést!
- Dodržujte informace uvedené na typovém štítku.
- Vždy dodržujte místní předpisy pro plavbu.
- Nepádlujte při střídání přílivu a odlivu ani při vysokých vlnách.
- Nepřevázejte žádné ostré nebo špičaté předměty.
- Výrobek by měl být chráněn před kontaktem s rizikovými tekutinami a kyselinami. Mohou způsobit nevratné poškození.
- Chraňte výrobek před horkem a ohněm! Pozor na zapálené cigarety!
- Vyhybejte se kamenitým místům, aby nedošlo k poškození výrobku.
- Výrobek v žádném případě nepřeppravujte v nafouknutém stavu na vozidle.
- Nikdy nenechávejte výrobek na vodě bez posádky. Bude odnesen rychleji, než bude možné k němu doplatit.
- Před použitím výrobku se vždy ujistěte, že máte pádla s sebou, protože bez nich nebude možné výrobek řádně ovládat.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je pichnutý a uniká vzduch.
- Neprovádějte na výrobku žádné technické úpravy. Úpravy jakéhokoli druhu ohrožují použití výrobku a mají za následek zánik záruky.
- Nikdy nepoužívejte výrobek pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Nikdy nepřeceňujte své síly a svou svalovou sílu si při pádllování rozložte tak, abyste ujetou trasu mohli bez obtíží dopádlvat zpět. Držet se v chráněných pobřežních vodách do 150 m od břehu a sledujte měnící se vítr a proudy, které mohou výrazně ztížit pohyb výrobku.
- Při pádllování dbejte na to, aby se vám nohy nezachytily do upevňovací šňůry nebo do držadla pro nošení.
- Výrobek lze zatížit maximálně 150 kg.
- Výrobek unese zatížení pouze jednou osobou.

Zamezení věcným škodám!

- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Výrobek proto nikdy nerozkládejte a nenafukujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Vnitřní komoru výrobku nafukujte na plnicí tlak maximálně 0,8 bar (12 psi).
- Vnější komoru výrobku nafukujte na plnicí tlak až maximálně 1 bar (15 psi).
- Pokud se tlak vzduchu na přímém slunci zvýší, musí být odpovídajícím způsobem vykompenzován vypuštěním vzduchu.
- Pokud je tlak vyšší než 1 bar (15 psi), otevřete ventil a vypusťte trochu vzduchu.

- Dbejte na to, aby výrobek – zejména v nafouknutém stavu – nepřišel do styku s kameny, štěrkem nebo ostrými předměty a nikde nedrhnul, protože by mohlo dojít k poškození.
- Do bezpečnostních ventilů zasouvejte pouze vhodné adaptéry pumpy. V opačném případě může dojít k poškození ventilů.
- Nepoužívejte k nafouknutí výrobku kompresor.
- Nenaufukujte výrobek příliš, aby nedošlo k prasknutí spojů. Ventil po nafouknutí dobře uzavřete.
- Vyvarujte se kontaktu s žíravými, ostrými nebo nebezpečnými předměty, chemikáliemi nebo kapalinami. Pokud k takovému kontaktu dojde, důkladně zkontrolujte výrobek, zda nedošlo k píchnutí nebo jinému poškození.
- Udržujte výrobek mimo dosah ohně a horkých předmětů (jako jsou např. žhavé cigarety).
- SUP board nepřepravujte na vozidle v nafouknutém stavu.

Sestavení

Při sestavování postupujte podle jednotlivých kroků v uvedeném pořadí.

1. Pro rozbalení a rozložení výrobku zvolte rovnou a čistou plochu s dostatkem místa. Ujistěte se, že nechybí žádné díly a že jsou v bezvadném stavu.
2. Při dalším sestavování výrobku byste měli zkontrolovat, zda výrobek nevykazuje případná poškození, díry a trhliny a tyto utěsnit, jak je popsáno níže. Jakmile jste jednou na vodě, není možné už případná poškození opravit.

Sestavení pádla (obr. C)

1. Uvolněte aretační páčku (10a) na prodlužovací tyči (10).
2. Zasuňte násadu pádla (11) do prodlužovací tyče (10).
3. Vytáhněte násadu pádla na požadovanou délku z prodlužovací tyče.

Upozornění: Nastavení správné délky je popsáno v části „Nastavení délky pádla“.

4. Zatlačte aretační páčku (10a) na prodlužovací tyči pro upnutí násady pádla.
5. Zasuňte otevřený konec prodlužovací tyče do konce pádla (12). Kolík násady pádla musí slyšitelně zacvaknout do otvoru pro kolík prodlužovací tyče.

Upozornění: Při demontáži postupujte v opačném pořadí.

Nastavení délky pádla

Před použitím SUP boardu nastavte délku pádla podle Vaší tělesné výšky. Neexistuje žádné univerzální pravidlo, jaká délka je pro jakou tělesnou výšku ta správná. Doporučujeme určit správnou délku na základě následujícího výpočtu: **Tělesná výška + 20 cm (8 palců)**. Délku pádla můžete určit také následujícím způsobem:

1. Zvedněte slabší paži nahoru.
2. Druhou rukou dejte pádlo pod nataženou paži.
3. Pádlo prodlužte nebo zkráťte podle toho, aby se pádlo vešlo pod zápěstí natažené paže.

Důležité: Nevysunujte násadu pádla (11) víc než po rysku „STOP“ na prodlužovací tyči (10) pádla.

V opačném případě nebude možné zaručit dostatečnou stabilitu.

Nafouknutí SUP boardu

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- Doporučený provozní tlak je 1 bar (15 psi).
- Nenaufukujte kajak příliš, protože hrozí riziko přepnutí nebo dokonce roztržení spojů.
- Tlak vzduchu se může na slunci zvýšit. Vyrovnajte tlak vzduchu vypuštěním vzduchu z SUP boardu.
- K nafukování výrobku používejte běžně dostupné nožní pumpy nebo dvoupístové pumpy s odpovídajícími redukcemi a s manometrem.
- Nepoužívejte k nafouknutí výrobku kompresor, ani tlakové láhve. Může to vést k poškození výrobku.
- SUP board nafoukněte vždy úplně.
- Nenaufukujte SUP board v blízkosti špičatých nebo ostrých předmětů, nebo na hrubém nebo šterkovém povrchu.

⚠ DŮLEŽITÉ!

- Ventil otevírejte pouze pro nafukování a vyfukování. Jinak by mohlo dojít k jeho znečištění.
- Prostor kolem ventilu musí být vždy suchý a čistý.
- Dbejte na to, aby se do ventilu nedostal písek ani jiné nečistoty.
- Přestavte páku pumpy, chcete-li přepnout mezi dvojitou akcí (double action) a jednoduchou akcí (single action).

Pořadí nafukování

Vzduchové komory nafukujte v následujícím pořadí:

1. – vnitřní vzduchová komora 0,8 bar **1**
2. – vnější vzduchová komora 1,0 bar **2**

Naplnění vzduchových komor

Důležité!

- **Optimální provozní tlak obou vzduchových komor je 1 bar.**
- **Vnější vzduchová komora **2** se po nafouknutí rozpíná a tlačí na vnitřní vzduchovou komoru **1**, čímž se provozní tlak vnitřní vzduchové komory zvýší z 0,8 na 1 bar.**
- **Protože může dojít ke kolísání, zkontrolujte po naplnění vnější vzduchové komory znovu provozní tlak vnitřní vzduchové komory a příp. provozní tlak upravte.**

1. Našroubujte vnitřní závit hadice (9b) na závit pumpy (9a) (obr. D).

Upozornění: Ujistěte se, že hadici šroubujete na závit s nápisem „INF“.

2. Odšroubujte krytku ventilu (1h) otáčením proti směru hodinových ručiček z ventilu (1i) (obr. E).
3. Zasuňte konec hadice (9b) na ventil a upevněte otáčením ve směru hodinových ručiček (obr. E).

Upozornění: Ventilový kolík (1j) musí být přítom v zavřené poloze (obr. F).

4. Nafoukněte vnitřní vzduchovou komoru **1** pumpou maximálně na 0,8 bar (12 psi).
5. Zastavte nafukování, jakmile manometr ukazuje 0,8 bar, resp. 12 psi.
6. Nafoukněte vnější vzduchovou komoru **2** pumpou maximálně na 1 bar (15 psi).
7. Zastavte nafukování, jakmile manometr ukazuje 1 bar, resp. 15 psi.
8. Vyšroubujte konec hadice otáčením proti směru hodinových ručiček z ventilu a nasaďte na ventil krytku ventilu.
9. Upevněte krytku ventilu otáčením ve směru hodinových ručiček.

Zkontrolujte provozní tlak vnitřní vzduchové komory **1** a příp. jej upravte.

Sestavení ostruhy (obr. G)

1. Odšroubujte kovovou destičku (7a) ze šroubu (7b) a zasuňte kovovou destičku do vodící dráhy prostoru pro ostruhu (1e).

Upozornění: Zatlačte kovovou destičku (7a) úplně dopředu.

2. Zasuňte vodící kolík ostruhy (7) rovněž do vybraní a zasuňte ostruhu do prostoru pro ostruhu.
3. Ujistěte se, že je otvor ostruhy (7) přesně nad závitem destičky (7a), aby bylo možné upevnit ostruhu šroubem (7b).

Upozornění: Pro nastavení délky povolte upevňovací šroub o několik otáček.

Po nastavení šroub opět utáhněte.

Demontáž ostruhy

Při demontáži ostruhy postupujte v opačném pořadí.

Montáž ploutve US fin (obr. H)

1. Odšroubujte kovovou destičku (8a) ze šroubu (8b) a zasuňte kovovou destičku do vodící dráhy prostoru pro ploutev (1g).

Upozornění: Zatlačte kovovou destičku (8a) úplně dopředu.

2. Zasuňte vodící kolík ploutve US fin (8) rovněž do vybraní a zasuňte ploutev do prostoru pro ploutev.

3. Ujistěte se, že je otvor ploutve US fin (8) přesně nad závitom destičky (8a), aby bylo možné upevnit ploutev šroubem (8b).

Upozornění: Pro nastavení délky povolte upevňovací šroub o několik otáček.

Po nastavení šroub opět utáhněte.

Demontáž ploutve US

Při demontáži ploutve postupujte v opačném pořadí.

Montáž ráhnovi

Vyvážení plachty

1. Zasuňte obě trubky stěžně (3a) a (3b) do sebe (obr. I). Aretační tlačítko přitom musí slyšitelně zaskočit.
 2. Rozložte plachtu (2) a zasuňte stěžně (3) do tunelu pro stěžně v plachtě (2a) (obr. J).
- Upozornění:** Ujistěte se, že otvor trubky ukazuje směrem dolů.
3. Zatáhněte za popruhy (2b) pro napnutí lišt plachty (obr. K).
 4. Zasuňte stěžně (3) do prodloužení stěžně (5) (obr. L).

5. Vyvažovací lano (5a) protáhněte okem plachty (2c) a poté prodloužením stěžně, jak je znázorněno na obrázku M, a pak vyvažovací lano (5a) upevněte zaklesnutím do aretace (5b) (obr. M).

Upevnění ráhna

1. Otevřete aretační páčku (4b) ráhna (4) a upevněte ráhno ke stěžni (3) (obr. N).
2. Upevněte lano (4c) tak, jak je znázorněno na obrázku N, a upněte ho do upínacího zařízení (4d).
3. Protáhněte lano (4e) očkem (2d) a zajistěte ho tak, jak je znázorněno na obrázku O.

Upevnění ráhnoví k boardu

1. Zašroubujte patku stěžně (6) do závitového otvoru (1c) (obr. P).
2. Gumovou smyčku (4g) tahacího lana (4a) umístěte na prodloužení stěžně (5) tak, jak je znázorněno na obrázku Q.
3. Sklopte patku stěžně (6) do boku. Stiskněte tlačítko (5c) na prodloužení stěžně a zasuněte prodloužení stěžně (5) do kloubu Power joint (6a) (obr. R).

Upozornění: Při demontáži ráhnoví postupujte v opačném pořadí.

Upevnění leashe na výrobek (obr. T)

Připojte leash (19) k zadnímu D kroužku (1k), jak je znázorněno na obrázku T.

1. Protáhněte smyčku (19b) leashe D kroužkem (1k).
2. Protáhněte pásek k upevnění kotníku (19a) smyčkou (19b) leashe tak, aby na D kroužku vzniknul uzel.

Používání leashe (obr. U)

UPOZORNĚNÍ!

- Nikdy si nepřipojujte leash (19) ke kotníku, pokud výrobek používáte na tekoucí vodě (např. vody s peřejemi a řeky).
- Nikdy si nepřipojujte leash ke kotníku, pokud fouká vítr od pevniny k vodě.
- Při použití výrobku v hluboké vodě připojte leash (19) ke kotníku tak, jak je znázorněno na obrázku U.

Přeprava

Batož

Pro přepravu nebo skladování můžete uložit board do batožiny (13). Demontujte výrobek, jak je popsáno v části „Vypuštění“. Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý.

1. Položte výrobek na čistý, rovný a suchý povrch.
2. Board srolujte a vložte jej do batožiny.

Přepavní vak

Pro přepravu nebo skladování můžete stěžeň, plachtu a pádlo uložit do přepravního vaku (15). Demontujte stěžeň, plachtu a pádlo. Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý.

Pouzdro

Pro přepravu nebo skladování můžete uložit ráhno do pouzdra (14). Demontujte ráhno. Ujistěte se, že je výrobek zcela čistý a suchý.

Dry sack

Výrobek je dodáván s vakem (dry sack) (20) odolným proti stříkající vodě. Do tohoto vodotěsného vaku můžete uložit menší předměty. **Upozornění:** Vak však není vodotěsný. Neukládejte proto do vaku žádné citlivé předměty, jako jsou např. fotoaparáty.

Péče, uskladnění, opravy, údržba

Péče

UPOZORNĚNÍ!

Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami ani žádné ostré nebo kovové předměty jako nůž, apod. Používejte pouze jemný čisticí prostředek. SUP board čistěte pouze se zavřeným ventilem a po každém použití.

1. Sejměte ploutev US fin a ostruhu z boardu.
2. Položte SUP board na čistý, rovný a suchý povrch.
3. Opláchněte SUP board čistou vodou s jemným mýdlem, abyste ho zbavili krystalků soli, písku a jiných drobných nečistot.
4. Vše osušte suchým a měkkým hadříkem.
5. Poté nechte SUP board a ploutev zcela oschnout.

Uskladnění

UPOZORNĚNÍ!

Při nesprávném uskladnění výrobku může dojít k tvorbě plísní.

- Výrobek uchovávejte na čistém, dobře větraném a suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření, kde nebude vystaven výrazným změnám teploty.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, doporučujeme výrobek kompletně demontovat a uložit v dodaném batožu.
- Výrobek uskladněte tak, aby k němu neměly přístup děti a byl bezpečně uzamčen.
- Nepokládejte na výrobek žádné těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami.
- Po delším uskladnění zkontrolujte, zda výrobek nejeví známky opotřebení nebo stárnutí.

Oprava

UPOZORNĚNÍ!

Před každým použitím zkontrolujte, zda SUP board nevykazuje ztrátu tlaku, nemá díry či trhliny. Pokud se SUP board vypouští, může to být způsobeno únikem vzduchu u ventilu, vadným ventilem nebo netěsností SUP boardu. V případě většího poškození byste v žádném případě neměli výrobek sami opravovat. Menší poškození lze opravit pomocí přiložených záplat (17).

Ventil

Pro zjištění netěsnosti ventilu nebo poškození postupujte následovně:

1. Odšroubujte krytku ventilu (1h) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ho z ventilu (1i).
2. Ujistěte se, že ve ventilu není žádný písek ani žádná jiná cizí tělesa.

3. SUP board (1) zcela nafoukněte.

4. Zavřete ventil.

5. Naneste kolem ventilu SUP boardu mýdlovou vodu.

Pokud se okolo ventilu tvoří bubliny, je třeba ventil utáhnout nebo vyměnit.

• Utažení ventilu (obr. S):

1. Odšroubujte krytku ventilu (1h) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ho z ventilu (1i).
2. Nasuňte klíč na ventil (16) na ventil tak, aby ventil pevně uchopil.
3. Otáčejte klíčem na ventil ve směru hodinových ručiček pro utažení ventilu.
4. Uzavřete ventil krytkou ventilu a naneste na SUP board kolem ventilu mýdlovou vodu. Pokud se netvoří bublinky, ventil těsní.

• Výměna ventilu (obr. S):

Pokud se i přes utažení ventilu stále tvoří bubliny, je třeba ventil vyměnit.

1. Vypusťte ze SUP boardu všechny vzduch.
 2. Odšroubujte krytku ventilu (1h) otáčením proti směru hodinových ručiček a sejměte ho z ventilu.
 3. Nasuňte klíč na ventil (16) na ventil tak, aby ventil pevně uchopil.
 4. Otáčejte klíčem na ventil proti směru hodinových ručiček, dokud se ventil nevyšroubuje ze SUP boardu.
 5. Odstraňte vadný ventil ze SUP boardu.
 6. Vložte do SUP boardu nový ventil.
- Upozornění:** Náhradní ventil získáte na uvedené adrese servisního místa. Pro lepší utěsnění doporučujeme namazat kolem ventilu trochu silikonového maziva nebo vazelíny.
7. Nasadte klíč na ventil a utáhněte ventil otáčením ve směru hodinových ručiček.
 8. Nasadte krytku ventilu na ventil a utáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček.

Netěsná místa

Netěsnosti na SUP boardu opravujte pouze vhodným lepidlem. Lepidlo je součástí obsahu balení. Opravy prováděné nevhodnými lepidly mohou vést k dalšímu poškození! Vhodná lepidla získáte u specializovaných prodejců.

Upozornění: Malé netěsnosti (méně než 2 mm) je možné opravit pouze nanesením lepidla přímo na dané místo. V případě větších netěsností (větší než 2 mm) postupujte následovně:

1. Vypusťte ze SUP boardu všechny vzduch.
2. Opravované místo důkladně očistěte.
3. Očištěné místo vysušte.
4. Vezměte záplatu a vystříhnete odpovídající kus, který překryje poškozené místo s přesahem 1,5 cm ze všech stran.
5. Lepidlo aplikujte jak na netěsné místo, tak na vystřiženou záplatu. Nechte lepidlo cca 2–4 minuty zavadnout.
6. Přitiskněte záplatu měkkým předmětem pevně na netěsné místo. Pracujte na rovném povrchu bez záhybů nebo vrásek. Pomocí zakulaceného předmětu jemně odstraňte všechny vzduchové bubliny směrem zevnitř ven.
7. Po provedení opravy nechte lepidlo zaschnout po dobu nejméně 12 hodin.

8. Po zaschnutí naneste lepidlo na okraje záplaty.

9. Nechte lepidlo cca 4 hodiny zaschnout.

Důležité: Než se po opravě vydáte se SUP boardem na vodu, zkontrolujte těsnost opraveného místa. V případě velkých poškození byste v žádném případě neměli výrobek sami opravovat. Předejte SUP board k opravě do specializovaného servisu.

Údržba

Pravidelně kontrolujte, zda je pumpa před použitím a během použití dobře namazaná.

Pro namazání otevřete horní kryt a naneste na těsnění a vedení tenkou vrstvu oleje nebo tuku.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Průběh služby

IAN: 362041_2007



Servis Česko

Tel.: 00800-142025

E-Mail: cz.f2@ nws-service.com

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Tieto podklady obsahujú dôležité podrobné informácie týkajúce sa výrobku, jeho montáže, prevádzky, údržby a bezpečnostných predpisov. Keďže vodné športy sú spojené vždy s rizikami, vďaka presným poznatkám o výrobku predídete prípadným zraneniam alebo dokonca smrteľným prípadom.

Rozsah dodávky (obr. A)



- 1 x doska (1)
- 1 x plachta (2)
- 1 x vrchná rúrka sťažňa (3a)
- 1 x spodná rúrka sťažňa (3b)
- 1 x rahno (4)
- 1 x vyťahovacie lanko (4a)
- 1 x predĺžovacia tyč sťažňa (5)
- 1 x päta sťažňa (6)
- 1 x plutva (7)
- 1 x US plutva (8)
- 1 x vzduchová pumpa s manometrom (9a)
- 1 x hadička (9b)
- 1 x predĺžovacia tyč (10)
- 1 x žrd' pádla (11)
- 1 x lopatka pádla (12)
- 1 x batoh (13)
- 1 x obal na rahno (14)
- 1 x taška na nosenie sťažňa a plachty (15)
- 1 x ventilový kľúč (16)
- 1 x opravná záplata (17)
- 1 x lepidlo (18)
- 1 x pripútavacia šnúra (19)
- 1 x nepremokavý vak (20)
- 1 x návod na používanie
- 1 x krátky návod

Popis dielov dosky (obr. B)


- ventil (1a)
- nosná rukoväť (1b)
- skrutkovacie zariadenie na päť sťažňa (1c)
- pripevnenie na batožinu (1d)
- plutvový box (1e)
- plutvy, pevne namontované (1f)
- plutvový box (1g)

Technické údaje


 +  Maximálne prípustné zaťaženie: 150 kg

 = 1  = 0 Maximálne povolený počet osôb:
Dospelí: 1 Deti: 0

Vnútrotná vzduchová komora:

 Menovitý prevádzkový tlak:
0,8 baru (12 psi)

Vonkajšia vzduchová komora:

 Menovitý prevádzkový tlak:
1,0 bar (15 psi)

Rozmery

SUP doska (naplnená vzduchom):
cca 320 x 84 x 15 cm (d x š x v)

Hmotnosť

SUP doska (nenaplnená): cca 10,8 kg

Plachta: 3 m



Dátum výroby (mesiac/rok):
03/2021

Určené použitie

Výrobok sa môže používať ako SUP (na pádlovanie v stoji) s dodaným pádlom alebo na windsurfing s plachtou.

Tento výrobok bol vyvinutý na súkromné používanie pre voľnočasové aktivity. Oblasť použitia: Chránené pobrežné oblasti do 150 m – na plavby v chránených pobrežných vodách, malých zátokách, na malých jazerách, v úzkych riekach a kanáloch.

Výrobok nepoužívajte pri sile vetra presahujúcej stupeň 4 a/alebo pri vlnách vyšších ako 0,3 m. Tento výrobok nie je pomôcka na plávanie, hračka do vody ani výrobok určený na zimné športy a je vhodný len pre plavcov! Nie je vhodný pre deti do 14 rokov.

Bezpečnostné pokyny

UPOZORNENIE!

Je veľmi dôležité, aby ste boli na vode obozretní a sebakritickí.

Nikdy nepreceňujte svoje sily a ovládacie schopnosti! Vždy sa zdržiavajte v blízkosti brehu! Sledujte poveternostné podmienky, výstrahy pred nepriaznivým počasím alebo prípadné svetelné signály!

UPOZORNENIE!

Vždy dodržiavajte bezpečnostné pravidlá a platné zákonné predpisy pre jazerá a otvorené vodné plochy a v záujme svojej vlastnej bezpečnosti používajte vždy otestovanú záchrannú vestu.

UPOZORNENIE!

Ak ste začiatočník, pred použitím výrobku absolvujte kurz pre windsurfing.

VAROVANIE!

Keď sa nachádzate s výrobkom na vode, noste záchrannú vestu.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri pádlovaní zabezpečte, aby bola hmotnosť na výrobku vždy rozložená rovnomerne.
- Nafúknutá SUP doska, pádlo a plutvy sú tvrdé a môžu za určitých okolností spôsobiť zranenie.
- Pri preprave výrobku dávajte pozor na okolostojace osoby.
- Pri používaní pádla dávajte pozor na ostatné osoby, ktoré sa nachádzajú vo vode.
- Pri pádlovaní pri nižších teplotách si oblečte termooblek. Hrozí nebezpečenstvo podchladenia!
- Pred pádlovaním sa oboznámte s podmienkami na vodnej ploche.

- Nikdy nepádľujte bez prítomnosti ďalšej osoby v blízkosti, ak sa nenachádzate v oblastiach zaistených na kúpanie.
- Udržujte vzdialenosť od dravých prúdov, plávajúcich predmetov a iných prekážok.
- **POZOR NA POBREŽNÝ VIETOR A PRÚDY!** Mohli by vás odpľaviť.
- Výrobok nepoužívajte pri príbojových vlnách.
- Výrobok nikdy nepoužívajte pri pobrežnom vetre (vetre, ktorý fúka od pevniny smerom k vode) alebo pri pobrežnom prúde (prúde, ktoré smeruje od brehu). Mohli by vás odpľaviť!
- Dodržujte informácie na typovom štítku.
- Dodržiavajte vždy miestne predpisy pre lodnú dopravu.
- Nepádľujte pri prílive a odlive alebo vo vysokých vlnách.
- Nenoste so sebou ostré ani špicaté predmety.
- Výrobok musí byť chránený pred kontaktom s podozrivými kvapalinami alebo kyselinami. Tieto by mohli spôsobiť nenapraviteľné škody.
- Výrobok chráňte pred horúčavou a ohňom! Pozor na žeravé cigarety!
- Dávajte pozor, aby ste sa nedostali na kamenisté dno a predišli tak poškodeniu výrobku.
- Výrobok v žiadnom prípade neprepravujte na motorových vozidlách v nafúknutom stave.
- Neobsadený výrobok nikdy nenechávajte voľne na vode. Odpláva rýchlejšie, než by ste ho plávaním dostihli.
- Nezabúdajte si vždy zobrať pred plavbou pádlo, pretože bez neho nebudete môcť výrobok dostatočne ovládať.
- Výrobok nepoužívajte, ak je na ňom trhlinka, cez ktorú uniká vzduch.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne technické zmeny. Zmeny akéhokoľvek druhu ohrozujú plavbu a vedú k zaniknutiu záruky.
- Výrobok nikdy nepoužívajte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Nikdy nepreceňujte svoje sily a rozložte si ich počas pádlovania tak, aby ste bez ťažkostí opäť vládali pádlovať prejdenu vzdialenosť aj späť. Zdržiavajte sa v chránených pobrežných zónach vo vzdialenosti do 150 m od brehu a všimajte si meniace sa pomery prúdenia vetra a vody, ktoré môžu výrazne sťažiť pohyb vpred.
- Pri pádlovaní dbajte na to, aby sa vám nohy nezachytili do upevňovacej šnúry alebo nosnej rukoväti.
- Výrobok je možné zaťažiť maximálne do 150 kg.
- Výrobok unesie výlučne len váhu jednej osoby.

Zabránenie vecným škodám!

- Všetky nafukovacie výrobky sú citlivé na chlad. Výrobok preto nikdy nerozkladajte a nenafukujte pri nižšej teplote ako 15 °C!
- Vnútrotnú vzduchovú komoru výrobku nafúknite na plniaci tlak do maximálne 0,8 baru (12 psi).
- Vonkajšiu vzduchovú komoru výrobku nafúknite na plniaci tlak do maximálne 1 baru (15 psi).

- Ak sa tlak vzduchu na horúcom slnku zvýši, musí sa vyrovnať vypustením primeraného množstva vzduchu.
- Ak je tlak vyšší ako 1 bar (15 psi), otvorte ventil a vypustíte trochu vzduchu.
- Dávajte pozor, aby výrobok – predovšetkým v nafúknutom stave – neprišiel do kontaktu s kameňmi, štrkom ani špicatými predmetmi, o nič sa nešúchal ani neodieral, pretože v opačnom prípade sa môže poškodiť.
- Používajte len vhodné adaptéry na pumpu, ktoré zasuniete do bezpečnostných ventilov. V opačnom prípade sa ventily môžu poškodiť.
- Na nafukovanie výrobku nepoužívajte kompresor.
- Výrobok príliš nenafukujte, pretože zvrátené švy by mohli prasknúť. Ventil po nafúknutí dobre uzatvorte.
- Zabráňte kontaktu so žieravými, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi, chemikáliami alebo kvapalinami. Ak by k takémuto kontaktu predsa len došlo, dosku dôkladne skontrolujte, či na nej nevznikli netesnosti alebo iné poškodenia.
- Držte výrobok ďalej od ohňa a horúcich predmetov (ako sú napr. horiace cigarety).
- Dosku neprepravujte na vozidlách v nafúknutom stave.

Montáž

Postupujte podľa jednotlivých montážnych krokov v uvedenom poradí.

1. Na vybalenie a rozloženie výrobku si zvolte hladkú a čistú plochu s dostatkom miesta. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky jednotlivé diely a uistite sa o ich bezchybnom stave.
2. Od druhej montáže by ste mali výrobok vždy skontrolovať, či nie je prípadne poškodený, či nemá nejaké diery a trhliny, ktoré je potrebné utesniť podľa popisu v ďalšej časti. Ak budete už na vode, prípadné poškodenia sa už nebudú dať odstrániť.

Montáž pádla (obr. C)

1. Uvoľníte aretačnú páku (10a) z predĺžovacej tyče (10).
2. Zastrčíte žrd' pádla (11) do predĺžovacej tyče (10).
3. Vytiahnete žrd' pádla z predĺžovacej tyče na požadovanú dĺžku.

Upozornenie: Nastavenie správnej dĺžky nájdete v odseku „Nastavenie dĺžky pádla“.

4. Priláčajte aretačnú páku (10a) k predĺžovacej tyči, aby ste pevne zovreli žrd' pádla.
5. Nasuňte otvorený koniec predĺžovacej tyče na koniec lopatky pádla (12). Hrot žrde pádla musí počutelné zapadnúť do príslušného otvoru predĺžovacej tyče.

Upozornenie: Pri demontáži postupujte v opačnom poradí.

Nastavenie dĺžky pádla

Pred použitím dosky nastavte dĺžku pádla na výšku svojej postavy. Neexistujú žiadne všeobecné predpísané hodnoty, ktorá dĺžka je správna pre ktorú telesnú výšku. Na výpočet správnej dĺžky odporúčame nasledovný vzorec:

Výška postavy + 20 cm (8 palcov)

Dĺžku pádla môžete určiť aj takto:

1. Vystríte slabšie rameno smerom nahor.

2. Pomocou druhej ruky umiestnite pádlo pod vystretú ruku.
3. Predĺžujte alebo skracujte pádlo dovtedy, až kým nebude siahť pod zápästie vystretej ruky.

Dôležité: Žrd' pádla (11) nevyťahujte z predĺžovacej tyče (10) ďalej ako po značku „STOP“.

V opačnom prípade nemožno zaručiť dostatočnú stabilitu.

Nafúknutie dosky

⚠ UPOZORNENIE!

- Odporúčaný prevádzkový tlak je 1 bar (15 psi).
- Nenafukujte nadmerne, pretože hrozí nebezpečenstvo nadmerného roztiahnutia alebo dokonca natrhnutia zvarových švov.
- Tlak vzduchu sa na slnku môže zvýšiť. Vyrovnať tlak vypustením vzduchu z dosky.
- Na nafukovanie dosky použite bežné nožné pumpy alebo dvojzdvihové piestové pumpy s možnosťou použitia nadstavcov a manometra.
- Na nafukovanie dosky nepoužívajte kompresor, ani fľašu so stlačeným vzduchom. Tieto by mohli spôsobiť poškodenie.
- Dosku vždy úplne nafúkajte.
- Dosku nenafukujte v blízkosti špicatých alebo ostrých predmetov ani na drsnom alebo štrkovom podklade.

⚠ DÔLEŽITÉ!

- Ventil otvárajte iba na nafukovanie a vypúšťanie vzduchu. Ináč sa môže znečistiť.
- Oblasť okolo ventilu musí byť vždy suchá a čistá.
- Dbajte na to, aby sa do ventilu nedostal piesok ani iné nečistoty.
- Otočte páčkou pumpy a prepínajte medzi dvojčinnou funkciou (double action) a jednočinnou funkciou (single action).

Poradie pri fúkaní

Vzduchové komory plňte vzduchom v nasledovnom poradí:

1. - vnútorná vzduchová komora 0,8 baru [1]
2. - vonkajšia vzduchová komora 1,0 bar [2]

Plnenie vzduchových komôr

Dôležité!

- **Optimálny prevádzkový tlak obidvoch vzduchových komôr je 1 bar.**
- **Vonkajšia vzduchová komora [2] sa po nafúkaní roztiahne a tlačí na vnútornú vzduchovú komoru [1], čím sa prevádzkový tlak vnútornej komory zvýši z 0,8 baru na 1 bar.**
- **Keďže môžu nastať odchýlky, po naplnení vonkajšej komory opäť skontrolujte prevádzkový tlak vo vnútornej vzduchovej komore a v prípade potreby prevádzkový tlak upravte.**

1. Naskrutkujte maticový závit hadice (9b) na závit vzduchovej pumpy (9a) (obr. D).

Upozornenie: Dbajte na to, aby ste hadicu naskrutkovali na závit, ktorý je označený nápisom „INF“.

2. Otáčaním krytu ventilu (1h) proti smeru hodinových ručičiek vyskrutkujte kryt z ventilu (1i) (obr. E).
3. Na ventil nasuňte koniec hadice (9b) a hadicu pevne zaskrutkujte otáčaním v smere hodinových ručičiek (obr. E).
- Upozornenie:** Čap ventilu (1j) sa pritom musí nachádzať v uzavretej polohe (obr. F).
4. Vnútnú vzduchovú komoru [1] nafúknite vzduchovou pumpou maximálne na 0,8 baru (12 psi).
5. Keď sa na manometri zobrazí 0,8 baru, resp. 12 psi, ukončíte nafukovanie.
6. Vonkajšiu vzduchovú komoru [2] nafúknite vzduchovou pumpou maximálne na 1 bar (15 psi).
7. Keď sa na manometri zobrazí 1 bar, resp. 15 psi, ukončíte nafukovanie.
8. Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek vyskrutkujte koniec hadice z ventilu a na ventil nasadíte kryt ventilu.
9. Kryt ventilu pevne zaskrutkujte otáčaním v smere hodinových ručičiek.

Skontrolujte prevádzkový tlak vnútornej vzduchovej komory [1] a v prípade potreby ho upravte.

Montáž plutvy (obr. G)

1. Odskrutkujte kovovú platničku (7a) zo skrutky (7b) a zasunite kovovú platničku do vedenia plutvového boxu (1e).

Upozornenie: Kovovú platničku (7a) posuňte celkom dopredu.

2. Vodiaci čap plutvy (7) taktiež vložte do výrezu a vsuňte plutvu do plutvového boxu.
3. Dbajte na to, aby bol otvor v plutve (7) umiestnený presne nad závitom platničky (7a), aby bolo možné plutvu zafixovať pomocou skrutky (7b).

Upozornenie: Na prestavenie dĺžky uvoľnite upevňovaciu skrutku o niekoľko otáčok. Po prestavení skrutku opäť pevne dotiahnite.

Demontáž plutvy

Pri demontáži plutvy postupujte v opačnom poradí.

Montáž US plutvy (obr. H)

1. Odskrutkujte kovovú platničku (8a) zo skrutky (8b) a zasunite kovovú platničku do vedenia plutvového boxu (1g).

Upozornenie: Kovovú platničku (8a) posuňte celkom dopredu.

2. Vodiaci čap US plutvy (8) taktiež vložte do výrezu a vsuňte plutvu do plutvového boxu.
3. Dbajte na to, aby bol otvor v US plutve (8) umiestnený presne nad závitom platničky (8a), aby bolo možné plutvu zafixovať pomocou skrutky (8b).

Upozornenie: Na prestavenie dĺžky uvoľnite upevňovaciu skrutku o niekoľko otáčok. Po prestavení skrutku opäť pevne dotiahnite.

Demontáž US plutvy

Pri demontáži US plutvy postupujte v opačnom poradí.

Montáž oplachtenia

Trimovanie plachty

1. Zasuňte do seba obidve rúrky sťažňa (3a) a (3b) (obr. I). Aretačné tlačidlo pritom musí viditeľne zapadnúť.

2. Rozprestrite plachtu (2) a zavedte sťažeň (3) do tunela pre sťažeň v plachte (2a) (obr. J).

Upozornenie: Dávajte pozor, aby otvor rúrky smeroval nadol.

3. Potiahnite za popruhy (2b), aby sa napli lišty plachty (obr. K).

4. Nasuňte sťažeň (3) na predĺžovaciu tyč sťažaňa (5) (obr. L).

5. Prevedte trimovacie lanko (5a) cez oko plachty (2c) a potom cez predĺžovaciu tyč sťažaňa tak, ako je to znázornené na obrázku M, a následne zafixujte trimovacie lanko (5a) zaistením v aretácii (5b) (obr. M).

Pripevnenie rahna

1. Otvorte aretačnú páku (4b) rahna (4) a pripevnite rahno k sťažu (3) (obr. N).
2. Zafixujte lano (4c) tak, ako je to znázornené na obrázku N, a upnite ho pomocou upínacieho zariadenia (4d).
3. Prevedte lano (4e) cez oko (2d) a zafixujte ho tak, ako je to znázornené na obrázku O.

Pripevnenie oplachtenia na dosku

1. Zaskrutkujte päť sťažaňa (6) do skrutkovacieho zariadenia (1c) (obr. P).
2. Pripevnite gumenú slučku (4g) vyťahovacieho lanka (4a) na predĺžovaciu tyč sťažaňa (5) tak, ako je to znázornené na obrázku Q.
3. Sklopte päť sťažaňa (6) nabok. Stlačte tlačidlo (5c) na predĺžovacej tyči sťažaňa a nasuňte predĺžovaciu tyč (5) na Powerjoint (6a) (obr. R).

Upozornenie: Pri demontáži oplachtenia postupujte v opačnom poradí.

Pripevnenie pripútavacej šnúry na výrobok (obr. T)

Pripevnite pripútavaciu šnúru (19) k zadnému D-krúžku (1k) tak, ako je to znázornené na obrázku T.

1. Pretiahnite slučku (19b) pripútavacej šnúry cez D-krúžok (1k).
2. Pretiahnite pripevnenie k členku (19a) cez slučku (19b) pripútavacej šnúry tak, aby sa na D-krúžku vytvoril uzol.

Použitie pripútavacej šnúry (obr. U)

UPOZORNENIE!

- Nikdy nepripevňujte pripútavaciu šnúru (19) k členku, ak používate výrobok na tečúcej vode (napr. vodných plochách s dravými prúdmi a riekach).
- Nikdy nepripevňujte pripútavaciu šnúru k členku pri pobrežnom vetre.
- Pri použití výrobku v hlbokkej vode si pripútavaciu šnúru (19) pripevnite k členku tak, ako je to znázornené na obrázku U.

Preprava

Batož

Na prepravovanie alebo skladovanie môžete dosku uložiť do batožy (13). Demontujte výrobok podľa opisu v časti „Vypustenie vzduchu“. Dbajte na to, aby bol výrobok úplne čistý a suchý.

1. Dosku položte na čistý, rovný a suchý povrch.
2. Zrolujte dosku a vložte ju do batožy.

Taška na nosenie

Na prepravovanie alebo skladovanie môžete sťažeň, plachtu a pádlo uložiť do tašky na nosenie (15). Demontujte sťažeň, plachtu a pádlo. Dbajte na to, aby bol výrobok úplne čistý a suchý.

Obal

Na prepravovanie alebo skladovanie môžete rahno uložiť do obalu (14). Demontujte rahno. Dbajte na to, aby bol výrobok úplne čistý a suchý.

Nepremokavý vak

K výrobku je priložený aj nepremokavý vak (20) chránený pred striekajúcou vodou. Do nepremokavého vaku si môžete uložiť menšie predmety.

Upozornenie: Pozor, nepremokavý vak nie je vodotesný. V nepremokavom vaku nechovávajte žiadne chĺstovité predmety, ako sú napr. fotoaparáty.

Ošetrovanie, skladovanie, oprava, údržba

Ošetrovanie

UPOZORNENIE!

Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože a podobne. Používajte len jemné čistiace prostriedky. Dosku čistite po každom použití, ventil musí byť pri čistení zatvorený.

1. Odstráňte plutvu a US plutvu z dosky.
2. Dosku položte na čistý, suchý a rovný povrch.
3. Dosku a plutvy opláchnite čerstvou vodou a jemným mydlovým roztokom, aby ste ich zbavili solných kryštálov, zrníka piesku a iných drobných nečistôt.
4. Všetko vyutierajte suchou a mäkkou handrou.
5. Potom nechajte dosku a plutvy dokonale vyschnúť.

Skladovanie

UPOZORNENIE!

Pri nesprávnom skladovaní výrobku hrozí nebezpečenstvo vzniku plesní.

- Výrobok uchovávajte na čistom, dobre vetranom a suchom mieste mimo priameho slnečného žiarenia, kde nebude vystavený veľkým teplotným výkyvom.
- Pri dlhšom nepoužívaní odporúčame výrobok kompletne demontovať a uložiť do batožy, ktorý je súčasťou dodávky.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí a bezpečne uzamknúť.
- Na výrobok nekladte ťažké predmety ani predmety s ostrými hranami.
- Po dlhšom skladovaní skontrolujte, či sa na výrobku nevyskytujú znaky opotrebenia alebo starnutia.

Oprava

UPOZORNENIE!

Pred každým použitím skontrolujte dosku z hľadiska poklesu tlaku a výskytu dier alebo trhlín. Ak doska stráca vzduch, môže to byť spôsobené netesnými miestami na ventile, poškodeným ventilom alebo netesnými miestami na doske.

Pri poškodeniach väčšieho rozsahu v žiadnom prípade nevykonávajte opravy sami.

Menšie poškodenia môžete opraviť pomocou opravných záplat (17), ktoré sú súčasťou dodávky.

Ventil

Ak chcete skontrolovať, či je ventil netesný alebo poškodený, postupujte nasledovne:

1. Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek vyskrutkujte kryt ventilu (1h) a odstráňte ho z ventilu (1i).
2. Presvedčte sa o tom, či sa vo ventile nenachádza piesok alebo iné cudzie telesá.
3. Dosku (1) úplne nafúknite.
4. Ventil zatvorte.
5. Dosku okolo ventilu opláchnite mydlovou vodou.

Ak sa okolo ventilu tvoria bubliny, musí sa ventil pevne dotiahnuť alebo vymeniť.

• Pevné dotiahnutie ventilu (obr. S):

1. Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek vyskrutkujte kryt ventilu (1h) a odstráňte ho z ventilu (1i).
2. Nasuňte ventilový kľúč (16) na ventil tak, aby úplne zachytil ventil.
3. Na pevné dotiahnutie ventilu otáčajte ventilovým kľúčom v smere hodinových ručičiek.
4. Uzavrte ventil pomocou krytu ventilu a opláchnite dosku okolo ventilu mydlovou vodou.
Ak sa už netvoria žiadne bubliny, tak ventil je tesný.

• Výmena ventilu (obr. S):

Ak sa napriek pevnému dotiahnutiu ventilu ešte stále vytvárajú bubliny okolo ventilu, ventil musíte vymeniť.

1. Vypustíte z dosky všetok vzduch.
2. Otáčaním proti smeru hodinových ručičiek vyskrutkujte kryt ventilu (1h) a odstráňte ho z ventilu.
3. Nasuňte ventilový kľúč (16) na ventil tak, aby úplne zachytil ventil.
4. Otáčajte ventilový kľúč proti smeru hodinových ručičiek dovtedy, kým sa ventil nebude dať vyskrutkovať z dosky.
5. Vyberte poškodený ventil z dosky.
6. Vložte do dosky nový ventil.

Upozornenie: Náhradný ventil dostanete na uvedenej servisnej adrese. Aby ventil lepšie tesnil, odporúčame namazať miesto okolo ventilu malým množstvom silikónového tuku alebo vazelíny.

7. Nasadte ventilový kľúč na ventil a ventil v smere hodinových ručičiek pevne utiahnite.
8. Nasadte na ventil kryt a ventil v smere hodinových ručičiek pevne utiahnite.

Netesné miesto

Na opravu netesností na doske používajte len vhodné lepidlo. Lepidlo je v rozsahu dodávky. Opravy pomocou nevhodných lepidiel môžu viesť k ďalším poškodeniam! Vhodné lepidlá sú dostupné v špecializovanej predajni.

Upozornenie: Malé mesta (menšie ako 2 mm) môžete opraviť aj pomocou lepidla tak, že lepidlo nanesiete priamo na poškodené miesto. Pri väčších netesných miestach (väčších ako 2 mm) postupujte takto:

1. Vypustíte z dosky všetok vzduch.
2. Dôkladne očistíte oblasť, ktorú treba opraviť.
3. Očistenú oblasť vysušte.
4. Zoberte jednu zo záplat a vystrihnite z nej kus, ktorý prekryje poškodenú oblasť a na všetkých stranách bude presahovať o 1,5 cm.
5. Naneste lepidlo tak na netesné miesto, ako aj na vystrihnutú záplatu. Lepidlo nechajte schnúť cca 2 – 4 minúty.
6. Záplatu silno pritlačte mäkkým predmetom na netesné miesto. Dbajte na to, aby ste pracovali na rovnej podlažke bez záhybov. Možné vzduchové bubliny odstráňte jemne zvnútra smerom von pomocou zaobleného predmetu.
7. Po oprave nechajte lepidlo schnúť minimálne 12 hodín.
8. Po vyschnutí naneste lepidlo na okraje záplaty.
9. Lepidlo nechajte schnúť cca 4 hodiny.

Dôležité: Predtým, ako po oprave vojdete s doskou do vody, skontrolujte, či opravená plocha tesní. Pri veľmi veľkých poškodeniach by ste opravy v žiadnom prípade nemali vykonávať sami. Odovzdajte dosku na opravu do odbornej dielne.

Údržba

Pravidelne kontrolujte, či je pumpa pred prevádzkou a počas prevádzky dobre namazaná.

Na mazanie otvorte horný kryt a na tesnenia a vedenie naneste tenkú vrstvu oleja alebo tuku.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Priebeh servisu

IAN: 362041_2007

 Servis Slovensko

Tel.: 00800-88080808

E-Mail: sk.f2@nws-service.com

F2 FUN & FUNCTION GMBH
SCHLEIZER STRASSE 105
DE-95028 HOF / SAALE • GERMANY
PHONE: (+49) 9281 84009 66
E-MAIL: info@f2boards.com

WWW.f2boards.com

